

2005. október 25., kedd

P6\_TA(2005)0393

**Hulladékszállítás \*\*\*II**

**Az Európai Parlament jogalkotási állásfoglalása a Tanács közös álláspontjáról az Európai Parlament és a Tanács hulladékszállításról szóló rendeletének elfogadása tekintetében (15311/4/2004 – C6-0223/2005 – 2003/0139(COD))**

(Együttdöntési eljárás: második olvasat)

Az Európai Parlament,

- tekintettel a Tanács közös álláspontjára (15311/4/2004 – C6-0223/2005),
- tekintettel a Bizottságnak a Parlamenthez és a Tanácshoz az első olvasat során <sup>(1)</sup> intézett javaslatára vonatkozó álláspontjára (COM(2003)0379) <sup>(2)</sup>,
- tekintettel a Bizottság javaslatához fűzött módosításokra (COM(2004)0172) <sup>(2)</sup>,
- tekintettel az EK-Szerződés 251. cikkének (2) bekezdésére,
- tekintettel eljárási szabályzata 62. cikkére,
- tekintettel a Környezetvédelmi, Közegészségügyi és Élelmiszer-biztonsági Bizottság második olvasatra adott ajánlására (A6-0287/2005),

1. jóváhagyja a közös álláspontot, annak módosított formájában;
2. utasítja elnökét, hogy továbbítsa álláspontját a Tanácsnak és a Bizottságnak.

<sup>(1)</sup> HL C 87. E, 2004.4.7., 281. o.

<sup>(2)</sup> A Hivatalos Lapban még nem tették közzé.

P6\_TC2-COD(2003)0139

**Az Európai Parlament álláspontja, amely második olvasatban 2005. október 25-én került elfogadásra a hulladékszállításról szóló .../2005/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet elfogadására tekintettel**

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó Szerződésre és különösen annak 175. cikke (1) bekezdésére,

tekintettel a Bizottság javaslatára,

tekintettel az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság véleményére <sup>(1)</sup>,

a Régiók Bizottságával való konzultációt követően,

a Szerződés 251. cikkében előírt eljárásnak megfelelően <sup>(2)</sup>,

<sup>(1)</sup> HL C 108., 2004.4.30., 58. o.

<sup>(2)</sup> Az Európai Parlament 2003. november 19-i véleménye (HL C 87. E, 2004.4.7., 281. o.), a Tanács 2005. június 24-i közös álláspontja (HL C 206. E, 2005.8.23., 1. o.) és az Európai Parlament 2005. október 25-i álláspontja (a Hivatalos Lapban még nem tették közzé).

2005. október 25., kedd

mivel:

- (1) E rendelet fő és elsődleges célja és tárgya a környezet védelme, a rendelet a nemzetközi kereskedelemre csupán esetlegesen gyakorol hatást.
- (2) Az Európai Közösségen belüli, az oda irányuló és az onnan kifelé történő hulladékszállítás felügyeletéről és ellenőrzéséről szóló, 1993. február 1-jei 259/93/EGK tanácsi rendelet<sup>(1)</sup> jelentős módosítására már számos alkalommal sor került és további módosításra van szükség. Különösen szükséges, hogy a 259/93/EGK tanácsi rendeletben említett egységes kíséző dokumentumról szóló, 1994. november 24-i 94/774/EK bizottsági határozatnak<sup>(2)</sup>, valamint a tagállamoknak a 259/93/EGK tanácsi rendelet 41. cikke (2) bekezdésének értelmében fennálló jelentéstételi kötelezettsége teljesítésének alapjául szolgáló kérdőívről szóló, 1999. június 3-i 1999/412/EK bizottsági határozatnak<sup>(3)</sup> a tartalma a rendeletbe átvételre kerüljön. A 259/93/EGK rendeletet helyébe ezért az érthetőség kedvéért új rendeletnek kell lépnie.
- (3) A 93/98/EGK tanácsi határozat<sup>(4)</sup> a veszélyes hulladékok országhatárokat átlépő szállításának ellenőrzéséről és ártalmatlanításáról szóló, 1989. március 22-i Bázeli Egyezménynek<sup>(5)</sup> a Közösség részéről történő megkötését érintette; a Közösség 1994 óta részes fele az egyezménynek. A 259/93/EGK rendelet kiigazításával a Tanács szabályokat állapított meg annak érdekében, hogy – többek között – a hulladékszállítás felügyeletére és ellenőrzésére szolgáló, fennálló közösségi rendszer a Bázeli Egyezmény követelményeinek való megfeleltetésére kidolgozott ilyen szállításokat megnyirbálja és ellenőrizze.
- (4) A 97/640/EK tanácsi határozat<sup>(6)</sup> a Bázeli Egyezmény a részes felek konferenciája III/1 határozata által megállapított módosításának a Közösség részéről történő jóváhagyását érintette. A módosítás megtiltotta a veszélyes hulladékoknak az egyezmény VII. mellékletében felsorolt országokból az ott fel nem sorolt országokba ártalmatlanítás céljából történő kivitelét, valamint 1998. január 1-jétől az egyezmény 1. cikke (1) bekezdésének a) pontjában említett és hasznosításra szánt veszélyes hulladékok kivitelét is. A 259/93/EGK rendeletet a 120/97/EK tanácsi rendelet<sup>(7)</sup> ennek megfelelően módosította.
- (5) Arra a tényre tekintettel, hogy a Közösség – a hulladéklistáknak a Bázeli Egyezménnyel való harmonizálása és néhány egyéb követelmény felülvizsgálata érdekében – jóváhagyta a hulladékok hasznosítási célú, határokat átlépő szállításának felügyeletéről szóló C(92)39/végleges határozatot felülvizsgáló 2001. június 14-i C(2001)107/végleges OECD tanácsi határozatot (OECD határozat), az említett határozat tartalmát is át kell venni a közösségi jogszabályokba.
- (6) **A Közösség aláírta a környezetben tartósan megmaradó szerves szennyező anyagokról szóló 2001. május 22-i Stockholmi Egyezményt.**
- (7) Fontos, hogy a hulladékszállítás felügyeletének és ellenőrzésének megszervezésére és szabályozására olyan módon kerüljön sor, amely számításba veszi a környezet minősége és az emberi egészség megőrzésének, védelmének és javításának szükségességét, és amely a rendelet egységesebb alkalmazását segíti elő a Közösség egész területén.
- (8) Észben kell tartani a Bázeli Egyezmény 4. cikke (2) bekezdésének d) pontjában meghatározott követelményt, mely szerint a veszélyes hulladék szállítását csökkenteni kell úgy, hogy az a lehető legkisebb legyen, összhangban e hulladékoknak a környezetvédelmi szempontból megfelelő hatékony kezelésével.
- (9) Észben kell továbbá tartani a Bázeli Egyezmény részes feleinek az egyezmény 4. cikkének (1) bekezdése szerinti, veszélyes hulladékok vagy az egyezmény II. mellékletében felsorolt hulladékok behozatalának megtiltására vonatkozó jogát.

(1) HL L 30., 1993.2.6., 1. o. A legutóbb a 2557/2001/EK (HL L 349., 2001.12.31., 1. o.) bizottsági rendelettel módosított rendelet.

(2) HL L 310., 1994.12.3., 70. o.

(3) HL L 156., 1999.6.23., 37. o.

(4) HL L 39., 1993.2.16., 1. o.

(5) HL L 39., 1993.2.16., 3. o.

(6) HL L 272., 1997.10.4., 45. o.

(7) HL L 22., 1997.1.24., 14. o.

2005. október 25., kedd

- (10) A fegyveres erők vagy segélyszervezetek által termelt hulladéknak a Közösségbe történő behozatala bizonyos körülmények között való behozatal esetén (ideértve a Közösségbe történő beléptetés esetén a Közösség területén való átszállítást is) e rendelet alkalmazási körén kívül esik. Az ilyen szállítás esetén tiszteletben kell tartani a nemzetközi jog és a nemzetközi megállapodások követelményeit. **Ilyen esetekben** a tranzitország és a **Közösségben található** célország **valamennyi** illetékes hatóságát előzetesen értesíteni kell a szállításról, illetve a rendeltetési helyről.
- (11) El kell kerülni a kétszeres eljárást a nem emberi fogyasztásra szánt állati melléktermékekre vonatkozó egészségügyi előírások megállapításáról szóló, 2002. október 3-i 1774/2002/EK európai parlamenti és tanácsi rendelettel<sup>(1)</sup>, amely rendelkezéseket tartalmaz az állati melléktermékek teljes szállítására, továbbítására és a Közösségen belüli, az oda irányuló és az onnan kifelé történő szállítására (gyűjtés, fuvarozás, kezelés, feldolgozás, felhasználás, hasznosítás vagy ártalmatlanítás, nyilvántartás, kísérő dokumentumok és nyomon követhetőség) vonatkozólag.
- (12) A Bizottság e rendelet hatálybalépésének időpontjáig jelentést készít az állat- és közegészségügy terén fennálló ágazati jogszabályok és az e rendelet közti kapcsolatáról, továbbá az azonos szintű ellenőrzés megvalósítása érdekében ugyanezen időpontig az ilyen jogszabályok e rendeletnek való megfeleléséhez szükséges javaslatokat dolgoz ki.
- (13) Bár a hulladék tagállamon belüli szállításának felügyelete és ellenőrzése tagállami hatáskörbe tartozik, a hulladékszállítással kapcsolatos nemzeti rendszereknek a környezetvédelem és az emberi egészség védelme magas szintjének biztosítása érdekében figyelembe kell venniük a közösségi rendszerrel való koherencia szükségességét.
- (14) Az ártalmatlanításra szánt hulladék, valamint a III., a III.A. vagy a III.B. mellékletekben fel nem sorolt, hasznosításra szánt hulladék szállítása esetén az ilyen szállításokra vonatkozó előzetes írásos beleegyezéssel kell biztosítani a legmegfelelőbb felügyeletet és ellenőrzést. Az ilyen eljáráshoz ennek megfelelően előzetes bejelentésre van szükség, amely az illetékes hatóságok számára kellő tájékoztatást biztosít az emberi egészség és a környezet védelméhez szükséges intézkedések meghozatalához. Az előzetes értesítésnek a hatóságok számára azt is lehetővé kell tennie, hogy indokolt kifogással élhessenek az ilyen szállításokkal szemben.
- (15) A III., a III.A. vagy a III.B. mellékletekben felsorolt, hasznosításra szánt hulladék szállítása esetén az ilyen szállítások felügyeletének és ellenőrzésének minimumszintjét, meghatározott kísérőadatok előírásával kell biztosítani.
- (16) A rendelet egységes alkalmazása, valamint a belső piac megfelelő működése érdekében, továbbá a hatékonyság miatt szükséges annak előírása, hogy a bejelentéseket a küldő ország illetékes hatóságán keresztül tegyék meg.
- (17) Ugyancsak fontos a pénzügyi garanciák vagy az ezekkel egyenértékű biztosítások rendszerének tisztázása.
- (18) A hulladéktermelőknek a környezetvédelmi szempontból helyes hulladékgazdálkodásra vonatkozó kötelezettségére tekintettel a hulladékszállításra vonatkozó bejelentőlapot és kísérő dokumentumot – amennyiben lehetséges – a hulladéktermelőnek kell kiállítania.
- (19) A bejelentő számára eljárási garanciát kell nyújtani mind a jogbiztonság, mind e rendelet egységes alkalmazásának és a belső piac megfelelő működésének biztosítása érdekében.

<sup>(1)</sup> HL L 273., 2002.10.10., 1. o. A *legutóbb* a 416/2005/EK rendelettel (HL L 66., 2005.3.12., 10. o.) módosított rendelet.

2005. október 25., kedd

- (20) Az ártalmatlanításra szánt hulladék szállítása esetén a **tagállamoknak számításba kell venni** a földrajzi közelség, a hasznosítás elsődlegessége és az önellátás elveit közösségi és nemzeti szinten, a hulladékokról szóló, 1975. július 15-i 75/442/EGK tanácsi irányelvnek <sup>(1)</sup> **megfelelően, olyan** – a Szerződéssel összhangban lévő – intézkedések fogantatásán keresztül, amelyek általában vagy részben tiltják a hulladékszállítást, vagy rendszeresen kifogást emelnek ellene. Figyelembe kell venni a 75/442/EGK irányelvben meghatározott követelményt, mely szerint a tagállamoknak a hulladékok ártalmatlanítására szolgáló létesítmények integrált és a célnak megfelelő hálózatát kell létrehozniuk, hogy ezzel a Közösség egészét képessé tegyék arra, hogy a hulladékok ártalmatlanítása terén önellátóvá váljon, valamint a tagállamokat arra, hogy e cél megvalósulásának irányában előre lépjenek, figyelembe véve a földrajzi körülményeket és bizonyos hulladékok esetében a különleges létesítmények iránti igényeket. A tagállamoknak biztosítaniuk kell továbbá, hogy a környezetszennyezés integrált megelőzéséről és csökkentéséről szóló, 1996. szeptember 24-i 96/61/EK irányelv <sup>(2)</sup> hatálya alá tartozó hulladékgazdálkodásra szolgáló létesítmények az irányelvben meghatározott, elérhető legjobb technikákat a létesítmény engedélyének megfelelően alkalmazzák, továbbá, hogy a hulladék kezelésére a közösségi jogban a hulladékártalmatlanítással kapcsolatos, jogilag kötelező erővel rendelkező környezetvédelmi szabványokkal összhangban kerüljön sor.
- (21) A hasznosításra szánt hulladék szállítása esetén a tagállamoknak biztosítaniuk kell, hogy a 96/61/EK irányelv hatálya alá tartozó, hulladékgazdálkodásra szolgáló létesítmények az irányelvben meghatározott, elérhető legjobb technikákat a létesítmény engedélyének megfelelően alkalmazzák. A tagállamoknak biztosítaniuk kell továbbá, hogy a hulladék kezelésére a közösségi jogban a hulladékhasznosítással kapcsolatos, jogilag kötelező erővel rendelkező környezetvédelmi szabványokkal, valamint – figyelembe véve a 75/442/EGK irányelv 7. cikke (3) bekezdését – az említett irányelvnek megfelelően kidolgozott hulladékgazdálkodási tervekkel összhangban kerüljön sor a közösségi jog által a hulladékhasznosítással vagy újrafeldolgozással kapcsolatban megállapított, jogilag kötelező erővel rendelkező kötelezettségek végrehajtásának biztosítása érdekében.
- (22) A hulladékkezelő létesítményekre és az egyedi hulladékanyagok kezelésére vonatkozó kötelező követelmények meghatározása közösségi szinten – az EU-jogszabályokban már meglévő rendelkezéseken túl – hozzájárulhat a magas szintű környezetvédelem megteremtéséhez az egész Közösségben, segíthet az egyenlő piaci feltételek kialakításában az újrafeldolgozás területén, valamint annak biztosításában, hogy az újrafeldolgozás gazdaságilag működőképes belső piacának fejlődése ne ütközzön akadályokba. Ezért az újrafeldolgozáshoz kapcsolódóan szükséges az egyenlő piaci feltételek kialakítása közösségi szinten – szükség szerint bizonyos területeken közös szabályok alkalmazásán keresztül, a másodlagos nyersanyagok tekintetében is – az újrafeldolgozás minőségi javítása érdekében. A Bizottság szükség szerint és a gyakorlati szempontból legkorábbi időpontban terjesszen elő bizonyos hulladékok és bizonyos újrafeldolgozó létesítmények vonatkozásában ilyen szabályokra javaslatokat a hulladékgazdálkodási stratégiával kapcsolatos további vizsgálatai alapján, figyelembe véve a meglévő közösségi jogszabályokat, valamint a tagállamok jogszabályait. Bizonyos feltételek mellett addig is lehetséges olyan tervezett szállítmányok ellenzése, amelyeknél a kapcsolódó hasznosítás nincs összhangban a küldő országnak a hulladék hasznosításra vonatkozó nemzeti jogszabályaival. Addig is a Bizottságnak figyelemmel kell kísérnie a helyzetet az új tagállamokba irányuló esetleges nem kívánatos hulladékszállítmányok tekintetében és szükség esetén megfelelő javaslatokat kell előterjesztenie az ilyen helyzetek kezelésére.
- (23) Rendelkezni kell arról, hogy ha a hulladékot az eredeti szándék szerint nem lehet feldolgozni, azt vissza kell vinni a küldő országba vagy más módon hasznosítani vagy ártalmatlanítani kell.
- (24) Azt is kötelezővé kell tenni, hogy illegális szállításért felelős személy vigye vissza az adott hulladékot vagy annak hasznosítására vagy ártalmatlanítására alternatív lépéseket tegyen. Amennyiben ez a személy elmulasztaná ennek megtételét, akkor – illetékességüktől függően – a küldő vagy a célország illetékes hatóságainak maguknak kell beavatkozniuk.
- (25) Az érintett országok környezetének védelme érdekében tisztázni kell annak a Bázeli Egyezményvel összhangban megállapított tilalomnak a hatáskörét, amely bármilyen ártalmatlanításra szánt hulladék exportját megtiltja a Közösségből, kivéve ha az EFTA-országba (Európai Szabadkereskedelmi Övezet) irányul.
- (26) Az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás részes államai elfogadhatják a Közösségen belüli szállítmányokra kidolgozott ellenőrzési eljárásokat.

<sup>(1)</sup> HL L 194., 1975.7.25., 39. o. A legutóbb az 1882/2003/EK európai parlamenti és tanácsi rendelettel (HL L 284., 2003.10.31., 1. o.) módosított irányelv.

<sup>(2)</sup> HL L 257., 1996.10.10., 26. o. A legutóbb az 1882/2003/EK rendelettel módosított irányelv.

2005. október 25., kedd

- (27) Az érintett országok környezetének védelme érdekében szintén tisztázni kell annak, a Bázeli Egyezményrel összhangban megállapított tilalomnak a hatáskörét is, amely a hasznosításra szánt veszélyes hulladék exportját tiltja meg olyan országba, amelyre az OECD-határozat nem vonatkozik. Különösen azon hulladékok listáját szükséges világossá tenni, amelyekre e tilalom vonatkozik, és biztosítani kell, hogy az tartalmazza a Bázeli Egyezmény II. mellékletében felsorolt hulladékokat is, nevezetesen a háztartásokból összegyűjtött hulladékokat és a háztartási hulladékok égetéséből származó maradékokat.
- (28) A különleges rendelkezéseket fenn kell tartani azon nem veszélyes hulladék exportjának vonatkozásában, amelyek hasznosítására olyan országban kerül sor, amelyre az OECD-határozat nem alkalmazandó; egy későbbi időpontban rendelkezni kell e különleges rendelkezések egyszerűsítéséről.
- (29) A Közösségbe ártalmatlanítás céljából irányuló behozatalt meg kell engedni, amennyiben az exportáló ország részes fele a Bázeli Egyezménynek. A Közösségbe hasznosítás céljából irányuló behozatalt meg kell engedni, amennyiben az exportáló országra alkalmazandó az OECD-határozat vagy az adott ország részes fele a Bázeli Egyezménynek. Egyéb esetekben azonban a behozatal csak akkor megengedhető, ha az exportáló országot a közösségi jogalkotással összeegyeztethető, és a Bázeli Egyezmény 11. cikkével összhangban lévő két- vagy többoldalú megállapodás vagy egyezség köti, kivéve, ha ez válsághelyzet, békefenntartás, békefenntartás vagy háború miatt nem lehetséges.
- (30) Ezt a rendeletet a nemzetközi tengerjoggal összhangban kell alkalmazni.
- (31) E rendelet tükrözi a hulladékok tengerentúli országokba és területekre történő exportjának és az onnan történő importjának szabályait, amelyeket az Európai Közösség és a tengerentúli országok és területek társulásáról szóló, 2001. november 27-i 2001/822/EK tanácsi határozat<sup>(1)</sup> (a továbbiakban: tengerentúli társulási határozat) állapít meg.
- (32) A 75/442/EGK irányelvvel és egyéb, a hulladékról szóló közösségi jogalkotással összhangban meg kell tenni a szükséges lépéseket annak biztosítására, hogy a Közösségen belül szállított és a Közösségbe behozott hulladék kezelése a szállítás teljes ideje alatt – ideértve a hasznosítást vagy ártalmatlanítást a célországban – az emberi egészség veszélyeztetése és a környezetre ártalmas eljárások vagy módszerek alkalmazása nélkül történjen. A Közösségből származó, nem tiltott exportot illetően törekedni kell annak biztosítására, hogy a hulladék kezelése környezeti szempontból eredményes és hatékony módon történjen a szállítás teljes ideje alatt, ideértve a hasznosítást vagy ártalmatlanítást a célországban. A hulladékot fogadó létesítményt az emberi egészségre és a környezetvédelemre vonatkozó, a közösségi jogalkotásban meghatározott előírásokkal messzemenően azonos értékű szabványokkal összhangban kell üzemeltetni. Létre kell hozni a nem kötelező jellegű iránymutatások jegyzékét, amely útmutatásul szolgálhat a környezetvédelmi szempontból helyes kezeléshez.
- (33) A tagállamok e rendelet végrehajtásáról tájékoztatják a Bizottságot a Bázeli Egyezmény Titkárságához benyújtott jelentések útján, valamint egy külön kérdőív alapján.
- (34) **Biztosítani kell a hajók szétszerelésének biztonságos és környezetvédelmi szempontból megfelelő irányítását az egészség és a környezet védelme érdekében. Továbbá meg kell jegyezni, hogy egy hajó hulladékká válhat a Bázeli Egyezmény 2. cikkében leírtak szerint, ugyanakkor más nemzetközi szabályok szerint hajónak tekinthető. Fontos emlékeztetni, hogy a munka folytatódik, az ILO, IMO és a Bázeli Egyezmény ügynökségei közötti együttműködést bevonva, globális szintű kötelező erejű követelmények kidolgozására, melyek hatékony és tényleges megoldást biztosítanak a hajószétszerelés problémájára.**
- (35) **A tagállamokat fel kell kérni annak biztosítására, hogy – az 1998. június 25-i, a környezeti ügyekben az információhoz való hozzáférésről, a nyilvánosságban történő részvételéről és az igazságszolgáltatáshoz való jogról szóló UNECE-egyezménynek (Aarhus Egyezmény) megfelelően – az illetékes hatóságok tegyék nyilvánosan hozzáférhetővé a szállításokról szóló bejelentésekre vonatkozó tájékoztatást, amennyiben ezek az információk nem bizalmasak a nemzeti vagy közösségi jogszabályok szerint.**

(<sup>1</sup>) HL L 314., 2001.11.30., 1. o.

2005. október 25., kedd

- (36) A hulladékszállítványok ellenőrzésére vonatkozó hatékony nemzetközi együttműködés létfontosságú a veszélyes hulladék szállítása ellenőrzésének biztosításához. A Közösség és annak tagállamai, valamint a harmadik országok közötti információcsere, a felelősség megosztása és az együttműködésre való törekvés támogató a megfelelő hulladékkezelés biztosítása érdekében.
- (37) A 75/442/EGK irányelv 18. cikke (2) bekezdésében említett eljárással összhangban e rendelet bizonyos mellékleteit a Bizottságnak kell elfogadnia. Ugyanezt az eljárást kell alkalmazni a mellékletek módosítására is, amely a tudományos és technikai fejlődés miatt, illetve a vonatkozó közösségi jogszabályokban vagy az OECD-határozathoz vagy a Bázeli Egyezményhez kapcsolódó eseményekben, vagy egyéb kapcsolódó nemzetközi egyezményekben vagy megállapodásokban bekövetkezett változások miatt válik szükségessé.
- (38) Az I.C. mellékletben jelzett bejelentőlap és kísérő dokumentum kitöltési útmutatójának elkészítése során a Bizottságnak – az OECD-határozat és a Bázeli Egyezmény figyelembevételével – meg kell határoznia többek között, hogy a bejelentőlap és a kísérő dokumentum terjedelme lehetőség szerint két oldalon elférjen és tartalmazza az I.A. és I.B. mellékletben lévő bejelentőlap és kísérő dokumentum kitöltésének pontos időzítését, a II. melléklet figyelembevételével. Ezen túlmenően azokon a helyeken, ahol az OECD-határozat és a Bázeli Egyezmény terminológiája és követelményei eltérnek az e rendeletben használatosaktól, ezeket ki kell fejteni.
- (39) Tekintettel azokra a hulladékkeverékekre, amelyeket a III.A. mellékletbe kell felvenni, többek között az alábbi információt kell figyelembe venni: a hulladék tulajdonságai, mint például lehetséges veszélyes jellemzők, szennyező potenciál és a hulladék fizikai állapota; a kezelés szempontjai, mint például a technológiai kapacitás a hulladék hasznosítására, illetve a hasznosítás műveletéből adódó környezeti előnyök, ideértve annak vizsgálatát, hogy akadályba ütközik-e a hulladéknak a környezetvédelmi szempontból helyes kezelése. A Bizottságnak törekednie kell e melléklet minél teljesebb elkészítésére e rendelet hatálybalépése előtt, de azt legkésőbb hat hónappal a hatálybalépés időpontja után be kell fejeznie.
- (40) A 75/442/EGK irányelv 18. cikke (2) bekezdésében említett eljárás értelmében a Bizottságnak további intézkedéseket is el kell fogadnia e rendelet végrehajtásával kapcsolatosan. Ezeknek többek között magukban kell foglalniuk a pénzügyi garancia vagy azzal egyenértékű biztosítás kiszámításának módszerét, amelyet a Bizottságnak kell kidolgoznia lehetőleg e rendelet alkalmazásának időpontját megelőzően.
- (41) Az e rendelet végrehajtásához szükséges intézkedéseket a Bizottságra ruházott végrehajtási hatáskörök gyakorlására vonatkozó eljárások megállapításáról szóló, 1999. június 28-i 1999/468/EK tanácsi határozattal<sup>(1)</sup> összhangban el kell fogadni.
- (42) Mivel e rendelet célját – a környezet védelmének biztosítását a hulladék szállításakor – a tagállamok nem tudják kielégítően megvalósítani, és ezért az a rendelet hordereje és hatása miatt közösségi szinten jobban megvalósítható, a Közösség intézkedéseket fogadhat el a Szerződés 5. cikkében meghatározott szubszidiaritás elvének megfelelően. Az e cikkben meghatározott arányosság elvének megfelelően ez a rendelet nem lépi túl a cél eléréséhez szükséges mértéket,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

## I. CÍM

### ALKALMAZÁSI KÖR ÉS FOGALOMMEGHATÁROZÁSOK

#### 1. cikk

##### Alkalmazási kör

(1) E rendelet meghatározza a hulladékszállítással kapcsolatos eljárásokat és ellenőrzési rendszereket, a szállítás kiindulási pontjától, rendeltetési helyétől és útvonalától, a szállított hulladék típusától és a célállomáson a hulladék kezelésének típusától függően.

<sup>(1)</sup> HL L 184., 1999.7.17., 23. o.

2005. október 25., kedd

- (2) Ezt a rendeletet az alábbi hulladékszállításokra kell alkalmazni:
- a tagállamok közötti szállítás, amely Közösségen belül, vagy harmadik országokon keresztül történik;
  - harmadik országokból a Közösségbe történő behozatal;
  - a Közösségből harmadik országokba történő kivitel;
  - valamely harmadik országból egy másikba, a Közösség területén történő átszállítás.
- (3) Az alábbiak nem tartoznak e rendelet hatálya alá:
- a hajók vagy tengeri fűrótoronyok szokásos működése közben keletkező hulladékok partra történő kirakása, beleértve a szennyvizet és visszamaradt anyagokat is, amennyiben az ilyen hulladék az 1978-as jegyzőkönyvvel módosított 1973-as, a hajókról történő szennyezés megelőzéséről szóló nemzetközi egyezmény (Marpol 73/78), vagy más kötelező erejű nemzetközi megállapodás hatálya alá tartozik;
  - a **járműveken, vonatokon, repülőgépek és hajók** fedélzetén keletkező hulladék a hasznosítás, vagy ártalmatlanítás érdekében történő kirakásáig;
  - a radioaktív hulladékok tagállamok közötti szállításának, a Közösség területére történő be-, illetve az onnan történő kiszállításnak felügyeletéről és ellenőrzéséről szóló, 1992. február 3-i 92/3/Euratom tanácsi irányelv<sup>(1)</sup> 2. cikkének meghatározása szerinti radioaktív hulladékok szállítmányai;
  - azok a hulladékszállítások, amelyekre az 1774/2002/EK rendelet engedélyezésre vonatkozó követelményei vonatkoznak;
  - a 75/442/EGK irányelv 2. cikke (1) bekezdése b) **pontjának ii., iv. és v. alpontjában** említett hulladékok szállítása, ha azokra olyan más jogszabály vonatkozik, amely hasonló rendelkezéseket tartalmaz;
  - az Antarktisz-egyezmény környezetvédelmi jegyzőkönyve (1991) követelményei szerinti, a Közösség területére irányuló hulladékszállítmányok;
  - fegyveres erők vagy a segítségnyújtók által válsághelyzetben, béketeremtő vagy békefenntartó műveletek során termelt hulladéknak a Közösségbe történő behozatala, amennyiben a hulladékot az érintett fegyveres erők vagy a segítségnyújtók, vagy azok nevében eljárva, közvetlenül vagy közvetve szállítják a célországba. **Ilyen esetekben** az átszállítás és a **Közösségben található** célország **valamennyi** illetékes hatóságát előzetesen értesíteni kell a szállításról, illetve a célországról.
- (4) Hulladékoknak az Antarktiszról a Közösségen kívüli államokba a Közösség területén történő átszállítására a 36. és 49. cikket kell alkalmazni.
- (5) A kizárólag egy tagállamon belüli hulladékszállításra csak a 33. cikket kell alkalmazni.

## 2. cikk

### Fogalommeghatározások

E rendelet alkalmazásában:

- „hulladék”: a 75/442/EGK irányelv 1. cikkének a) pontjában meghatározott hulladék;
- „veszélyes hulladék”: a veszélyes hulladékokról szóló, 1991. december 12-i 91/689/EGK tanácsi irányelv 1. cikkének (4) bekezdésében meghatározott hulladék<sup>(2)</sup>;
- „hulladékkeverék”: két- vagy többfajta hulladék szándékos vagy véletlen összekeveréséből származó hulladék, amely a III., III.B., IV. és IV.A. mellékletben nem egy kód alá tartozik. Az olyan hulladékszállítmány, amely két- vagy többfajta hulladékból áll, de ahol az egyes hulladékfajták egymástól elvannak különítve, nem hulladékkeverék;

<sup>(1)</sup> HL L 35., 1992.2.12., 24. o.

<sup>(2)</sup> HL L 377.,1991.12.31., 20. o. A legutóbb a 94/31/EK irányelvvél (HL L 168., 1994.7.2., 28. o.) módosított irányelv.

**2005. október 25., kedd**

4. „ártalmatlanítás”: a 75/442/EGK irányelv 1. cikkének e) pontja szerinti ártalmatlanítás;
5. „ártalmatlanítást megelőző műveletek”: a 75/442/EGK irányelv II.A. mellékletében meghatározott D 13–D 15 jelű ártalmatlanítási műveletek;
6. „hasznosítás”: a 75/442/EGK irányelv 1. cikkének f) pontja szerinti hasznosítás;
7. „hasznosítást megelőző műveletek”: a 75/442/EGK irányelv II.B. mellékletében meghatározott R 12–R 13 jelű hasznosítási műveletek;
8. „környezetvédelmi szempontból megfelelő gazdálkodás”: mindazon gyakorlati lépések összességének megtétele annak biztosítása érdekében, hogy a hulladékgazdálkodás oly módon valósuljon meg, amely óvja az emberi egészséget és a környezetet a hulladék által esetlegesen okozott káros hatásokkal szemben;
9. „termelő”: akinek a tevékenysége során hulladék keletkezik („eredeti termelő”) és/vagy bárki, aki előkészítő feldolgozási folyamatot, keverést vagy egyéb olyan műveletet végez, ami ezen hulladék jellegében vagy összetételében változást eredményez („új termelő”) (a 75/442/EGK irányelv 1. cikkének b) pontja szerinti meghatározás alapján);
10. „birtokos”: a hulladék termelője, vagy az a természetes vagy jogi személy, akinek a hulladék a birtokában van (a 75/442/EGK irányelv 1. cikkének c) pontja szerinti meghatározás alapján);
11. „begyűjtő”: aki a 75/442/EGK irányelv 1. cikkének g) pontja szerinti meghatározás szerinti hulladékgyűjtéssel foglalkozik;
12. „kereskedő”: aki a vezető szerepet játssza a hulladék megvásárlásánál és azt követő eladásánál, ideértve azokat a kereskedőket is, akik nem lesznek fizikailag a hulladék birtokosai, a 75/442/EGK irányelv 12. cikke szerint;
13. „közvetítő”: aki mások nevében intézi a hulladék hasznosítását vagy ártalmatlanítását, ideértve azokat a közvetítőket is, akik nem lesznek fizikailag a hulladék birtokosai, a 75/442/EGK irányelv 12. cikke szerint;
14. „címzett”: az a személy vagy vállalkozás, akihez vagy amelyhez a hulladékot hasznosítás vagy ártalmatlanítás céljából elszállítják;
15. „bejelentő”:
  - a) egy tagállamból származó szállítmány esetében, az az e tagállam joghatósága alá tartozó természetes vagy jogi személy, aki vagy amely a hulladékot elszállítani vagy elszállíttatni szándékozik, és akire vagy amelyre a bejelentési kötelezettség vonatkozik. A bejelentő az alábbi a felsorolás sorrendje szerint kiválasztott személy vagy testület:
    - i. az eredeti termelő; vagy
    - ii. az az engedéllyel rendelkező új termelő, aki a szállítást megelőzően hajt végre műveleteket; vagy
    - iii. az az engedéllyel rendelkező begyűjtő, aki a különböző kis mennyiségű, azonos típusú, változó forrásokból begyűjtött hulladékból összeállítja a szállítmányt, amelynek kiindulási pontja egy meghatározott bejelentett helyen van; vagy
    - iv. az a nyilvántartásba vett kereskedő, akit az i., ii. és iii. pontban meghatározott elsődleges/eredeti termelő, új termelő vagy engedéllyel rendelkező begyűjtő írásban meghatalmazott, hogy mint bejelentő járjon el a nevében;
    - v. az a nyilvántartásba vett közvetítő, akit az i., ii. és iii. pontban meghatározott eredeti termelő, új termelő vagy engedéllyel rendelkező begyűjtő írásban meghatalmazott, hogy mint bejelentő járjon el a nevében;
    - vi. amennyiben az i., ii., iii., iv., és adott esetben az v. pontban meghatározott személyek nem ismertek, vagy fizetéseképtelenek, a birtokos.

Abban az esetben, ha a iv. vagy v. alpontban meghatározott bejelentő nem teljesíti a 22–25. cikkben megállapított visszavételi kötelezettségét, e visszavételi kötelezettség céljából a kereskedőt, vagy közvetítőt a nevében történő eljárásra felhatalmazó, az i., ii. és iii. pontokban meghatározott eredeti termelőt, új termelőt vagy engedéllyel rendelkező begyűjtőt kell megfelelően bejelentőnek tekinteni. A iv. vagy v. pontban meghatározott kereskedő, vagy közvetítő által bejelentett illegális szállítás esetén a kereskedőt, vagy közvetítőt felhatalmazó, az i., ii. és iii. pontban meghatározott személyt e rendelet alkalmazásában bejelentőnek kell tekinteni.

2005. október 25., kedd

- b) nem tagországból származó hulladéknak a Közösség területére történő behozatala vagy tranzitja esetében a küldő ország joghatósága alá tartozó következő természetes vagy jogi személyek valamelyike, aki a hulladékot szállítani, illetve szállíttatni kívánja, vagy szállította, illetve szállította:
- a küldő ország törvényei által kijelölt személy; vagy ha ilyen kijelölésre nem került sor;
  - a kivitel idején a hulladék birtokosa.
16. „Bázei Egyezmény”: a veszélyes hulladékok országhatárokat átlépő szállításának és ártalmatlanításának ellenőrzéséről szóló, 1989. március 22-i Bázei Egyezmény;
17. „OECD-határozat”: az OECD Tanácsának a hasznosításra szánt hulladék országhatárokat átlépő szállításának ellenőrzéséről szóló C(92)39/végleges határozatának felülvizsgálatáról szóló C(2001)107/végleges határozata.
18. „illetékes hatóság”:
- tagállam esetében, a tagállam által az 53. cikknek megfelelően kijelölt szerv; vagy
  - olyan nem tagállam esetében, amely a Bázei Egyezményben részes fél, az ezen ország által az egyezmény alkalmazásában, annak 5. cikkével összhangban kijelölt illetékes hatóság; vagy
  - bármely, az a) és b) pont alá nem tartozó ország esetében az érintett ország vagy régió által kijelölt illetékes hatóság, vagy ha ilyen kijelölésre nem került sor, az országnak, vagy adott esetben a régiónak, az a szabályozó hatósága, amely joghatósággal rendelkezik az esettől függően a hasznosításra, vagy ártalmatlanításra szánt, ill. a tranzit hulladékszállítások felett;
19. „a küldő ország illetékes hatósága”: annak a területnek az illetékes hatósága, ahonnan a szállítmányt küldik, vagy küldeni kívánják;
20. „a célország illetékes hatósága”: annak a területnek az illetékes hatósága, ahová a szállítmányt küldik, vagy küldeni kívánják, vagy ahol a hulladékot egy egyetlen ország nemzeti joghatósága alatt sem álló területen történő hasznosítás vagy ártalmatlanítás érdekében előzetesen felrakták;
21. „tranzitország illetékes hatósága”: a küldő, illetve a célországtól eltérő ország illetékes hatósága, a célország illetékes hatósága, amelyen keresztül a szállítmányt átszállítják, vagy át kívánják szállítani;
22. „küldő ország”: bármely ország, ahonnan hulladék elszállítását tervezik vagy végzik;
23. „célország”: bármely ország, amelybe a hulladékok beszállítását tervezik vagy végzik hasznosítás vagy ártalmatlanítás céljából, vagy ahol a hulladékot egy egyetlen ország nemzeti joghatósága alatt sem álló területen történő hasznosítás vagy ártalmatlanítás céljából felrakták;
24. „tranzitország”: bármely, a küldő államon vagy a rendeltetési államon kívüli állam, melynek területén keresztül hulladékok szállítását tervezik vagy végzik;
25. „egy ország nemzeti joghatósága alatt álló terület”: bármely szárazföldi, vagy tengeri területet, amelyen egy állam a nemzetközi joggal összhangban az emberi egészség, vagy a környezet védelme tekintetében közigazgatási, vagy szabályozási hatáskört gyakorol;
26. „tengerentúli országok és területek”: a 2001/822/EK határozat I.A. mellékletében felsorolt tengerentúli országok és területek;
27. „közösségi kiviteli vámhivatal”: a Közösségi Vámkódex létrehozásáról szóló, 1992. október 12-i 2913/92/EGK tanácsi rendelet<sup>(1)</sup> 161. cikke (5) bekezdésének meghatározása szerinti vámhivatal;
28. „a Közösség területéről való kiléptetést végző vámhivatal”: a Közösségi Vámkódex létrehozásáról szóló 2913/92/EGK tanácsi rendelet végrehajtására vonatkozó rendelkezések megállapításáról szóló, 1993. július 2-i 2454/93/EGK bizottsági rendelet<sup>(2)</sup> 793. cikke (2) bekezdésének meghatározása szerinti vámhivatal;

(<sup>1</sup>) HL L 302., 1992.10.19., 1. o. A legutóbb a 2003-as csatlakozási okmánnyal módosított rendelet.

(<sup>2</sup>) HL L 253., 1993.10.11., 1. o. A legutóbb a 2286/2003/EK rendelettel (HL L 343., 2003.12.31., 1. o.) módosított rendelet.

**2005. október 25., kedd**

29. „a Közösség területére való beléptetést végző vámhivatal”: a 2913/92/EGK rendelet 38. cikke (1) bekezdése szerinti vámhivatal, amelyekhez a hulladékot a Közösség vámterületére beléptetés céljából be kell szállítani;
30. „behozatal”: a hulladék bármely módon történő belépése a Közösség területére, kivéve a Közösségen át történő tranzitját;
31. „kivitel”: a hulladék bármely módon történő kilépése a Közösség területéről, kivéve a Közösségen át történő tranzitját;
32. „tranzit”: a hulladéknak egy, vagy több, a küldő és célországától eltérő országon történő átszállítása, vagy tervezett átszállítása;
33. „fuvarozás”: a hulladék közúti, vasúti, légi, tengeri, vagy belföldi folyami úton történő fuvarozása;
34. „szállítás”: a hulladék hasznosítás vagy ártalmatlanítás céljából történő fuvarozása, amelyet az alábbi területekre terveznek, vagy azokon történik:
  - a) két ország között; vagy
  - b) egy ország és tengerentúli országok és területek, vagy más, az említett ország védelme alatt álló területek között; vagy
  - c) egy ország és egy olyan szárazföldi terület között, amely a nemzetközi jog alapján egyetlen országnak sem része; vagy
  - d) egy ország és az Antarktisz között; vagy
  - e) egy országból, bármely fent említett területen keresztül; vagy
  - f) egy országon belül, bármely fent említett területen keresztül, ha egy azonos országban kezdődik és végződik; vagy
  - g) egy ország joghatósága alatt sem álló földrajzi területről egy országba.
35. „illegális szállítás”: az olyan hulladékszállítás, amelyet úgy bonyolítanak le, hogy:
  - a) nem jelentik be azt az e rendeletben előírt módon az összes érintett illetékes hatóságnak; vagy
  - b) az e rendeletben előírt módon az érintett illetékes hatóságok engedélye nélkül; vagy
  - c) az érintett illetékes hatóságok engedélyét hamisítással, megtévesztéssel vagy csalással szerzik meg; vagy
  - d) a bejelentőlapon vagy a kísérő dokumentumban külön fel nem tüntetett módon történik; vagy
  - e) az közösségi vagy nemzetközi szabályokat sértő hasznosításhoz vagy ártalmatlanításhoz vezet; vagy
  - f) ellentétes a 34., 36., 39., 40., 41. és 43. cikkel; vagy
  - g) amely a 3. cikk (2) és (4) bekezdésében említett hulladékszálítással összefüggésben az alábbiak egyikéből ered:
    - i. a hulladékról kiderült, hogy a III., III.A. vagy III.B. mellékletben nem szerepel; vagy
    - ii. a 3. cikk (4) bekezdése megsértése;
    - iii. a szállítás a VII. mellékletben szabályozott dokumentumban fel nem tüntetett módon történik.

2005. október 25., kedd

## II. CÍM

## A KÖZÖSSÉGEN BELÜLI SZÁLLÍTÁSOK HARMADIK ÁLLAMON KERESZTÜL VAGY ANÉLKÜL

## 3. cikk

## Általános eljárási keretek

(1) Az alábbi hulladékok szállítása az e cím rendelkezéseiben meghatározott előzetes írásos bejelentéshez és engedélyezéshez kötött:

- a) ha ártalmatlanítási művelet elvégzése céljából történik:  
minden hulladék;
- b) ha hasznosítási művelet elvégzése céljából történik:
  - i. a IV. mellékletben felsorolt hulladékok, **melyek magukban foglalják többek között a Bázeli Egyezmény II. és VIII. mellékletében felsorolt hulladékokat is;**
  - ii. a IV.A. mellékletben felsorolt hulladékok;
  - iii. azok a hulladékok, amelyeket a III., III.B., IV. vagy IV.A. mellékletben nem egy kód alá soroltak be;
  - iv. azok a hulladékkeverékek, amelyeket a III., III.B., IV. vagy IV.A. mellékletben nem egy kód alá soroltak be.

(2) **Az alábbi hasznosításra szánt hulladékok szállítására a 18. cikkben meghatározott általános követelmények vonatkoznak, ha a szállított hulladék mennyisége meghaladja a 20 kg-ot:**

- a) a III. vagy III.B. mellékletben felsorolt hulladék;
- b) azok a hulladékkeverékek, amelyeket a III. mellékletben nem egy kód alá soroltak be, és két vagy több, a III. mellékletbe sorolt hulladék keverékei, feltéve, hogy e keverékek összetétele nem akadályozza a környezetvédelmi szempontból megfelelő módon történő hasznosításukat, és feltéve, hogy ezeket a keverékeket a III.A. melléklet felsorolja, az 58. cikkel összhangban.

(3) A III. mellékletben felsorolt hulladékok esetében kivételes esetben a vonatkozó rendelkezéseket kell alkalmazni, mintha azok a IV. mellékletben felsorolt hulladékok lennének, ha a 91/689/EGK irányelv III. mellékletében szereplő bármely veszélyes jellemzővel rendelkeznek. Ezeket az eseteket az 58. cikkel összhangban kell kezelni.

(4) A fizikai és vegyi tulajdonságaik megállapítása vagy hasznosításra vagy ártalmatlanításra való alkalmasságuk meghatározása érdekében kifejezetten laboratóriumi vizsgálatra szánt hulladékok szállítása nem esik az (1) bekezdésben meghatározott előzetes írásbeli bejelentési vagy engedélyezési eljárás alá, ezekre ehelyett a 18. cikk eljárási követelményeit kell alkalmazni. A laboratóriumi vizsgálatra szánt hulladéknak a mentesítés alá eső mennyiségét a vizsgálat megfelelő végrehajtásához ésszerűen szükséges minimális mennyiségben kell megállapítani minden egyes esetben, de ez nem lehet több 25 kg-nál.

(5) A háztartásokból összegyűjtött vegyes települési hulladékoknak (*hulladékbejegyzés: 20 03 01*) – ideértve az egyéb termelőktől származó ilyen hulladékokat is – a hasznosító vagy ártalmatlanító létesítménybe szállítására e rendelettel összhangban ugyanazok a rendelkezések vonatkoznak, mint az ártalmatlanításra szánt hulladékok szállítására.

## 1. fejezet

## Az előzetes írásbeli bejelentés és engedélyezés

## 4. cikk

## A bejelentés

Ha a bejelentő a 3. cikk (1) bekezdése a) vagy b) pontjában említett módon kíván hulladékot szállítani, erről előzetesen írásban bejelentést kell tennie a küldő ország illetékes hatósága részére, illetve azon keresztül, és általános bejelentés megtétele esetén meg kell felelnie a 13. cikkben foglaltakkal.

**2005. október 25., kedd**

A bejelentés megtétele során az alábbi követelményeknek kell teljesülni:

1. A bejelentőlap és a kísérő dokumentum:

A bejelentés az alábbi okmányokkal történik:

- a) az I.A. melléklet szerinti bejelentőlap; és
- b) az I.B. melléklet szerinti kísérő dokumentum.

Bejelentéskor a bejelentőnek ki kell töltenie a bejelentőlapot, és, ahol szükséges, a kísérő dokumentumot.

Amennyiben a bejelentő nem az eredeti termelő a 2. cikk 15. pontja a) pontjának i. alpontja értelmében, a bejelentőnek gondoskodnia kell arról, hogy a termelő, vagy a 2. cikk 15. pontja a) pontjának ii. vagy iii. alpontjában szereplő személyek egyike, ha ez megoldható, szintén aláírja az I.A. melléklet szerinti bejelentőlapot.

A bejelentőlap és a kísérő dokumentum megjelentetéséről a küldő állam illetékes hatósága gondoskodik.

2. A bejelentőlapon és a dokumentumban szereplő információk és dokumentáció:

A bejelentő köteles a bejelentőlapon feltüntetni vagy ahhoz csatolni a II. melléklet 1. részében felsorolt információkat és dokumentumokat. A bejelentő a bejelentés idején lehetséges mértékben köteles a kísérő dokumentumban feltüntetni vagy ahhoz csatolni a II. melléklet 2. részében felsorolt információkat és dokumentumokat.

A bejelentést akkor kell megfelelőnek tekinteni, ha a küldő ország illetékes hatósága meggyőződött arról, hogy a bejelentőlapot és a kísérő dokumentumot az első albekezdésnek megfelelő módon töltötték ki.

3. Kiegészítő információk és dokumentáció:

Bármely érdekelt illetékes hatóság kérésére, a bejelentő köteles kiegészítő információkkal és dokumentációval is szolgálni. A kérhető kiegészítő információk és dokumentáció felsorolását a II. melléklet 3. része tartalmazza.

A bejelentést akkor kell megfelelőnek tekinteni, ha a célország illetékes hatósága meggyőződött arról, hogy a bejelentőlapot és a kísérő dokumentumot kitöltötték, és a II. melléklet 1. és 2. részében felsorolt információkat és dokumentációt csatolták, továbbá e bekezdésnek megfelelően és a II. melléklet 3. részében felsorolt módon kért kiegészítő információt és dokumentációt *átadták*.

4. A bejelentő és a címzett közötti szerződés megkötése:

A bejelentő az 5. cikkben foglalt szerződést köti meg a címmel a bejelentett hulladék hasznosítására vagy ártalmatlanítására.

A szerződés bizonyítékát, vagy a létezését tanúsító nyilatkozatot az I.A. melléklettel összhangban a bejelentéssel egyidejűleg át kell adni az érintett illetékes hatóságoknak. A bejelentő vagy a címzett köteles az érintett illetékes hatóságok kérésére a szerződésnek, vagy a bizonyíték másolatát átadni, az illetékes hatóságot kielégítő módon.

5. Pénzügyi garancia vagy ezzel egyenértékű biztosítás létesítése:

A 6. cikkben foglaltak szerint pénzügyi garanciát, vagy ezzel egyenértékű biztosítást kell nyújtani. A bejelentő köteles ilyen értelmű nyilatkozatot tenni az IA melléklet szerinti bejelentőlap megfelelő részének kitöltésével.

A pénzügyi garanciát, vagy ezzel egyenértékű biztosítást (vagy, ha az illetékes hatóság ehhez hozzájárul, a garancia, vagy biztosítás igazolását, vagy a létezését tanúsító nyilatkozatot) a bejelentőlap részeként a bejelentéskor kell szolgáltatni, vagy ha az illetékes hatóság a nemzeti jogszabályoknak megfelelően hozzájárul, a szállítás megkezdése előtt.

2005. október 25., kedd

## 6. A bejelentés tartalma:

A bejelentés kiterjed a hulladéknak az eredeti küldési helyéről kezdődő szállítására, a hasznosításra és az ártalmatlanításra, beleértve az azokat megelőző műveleteket is.

Ha egy, az első célországától eltérő országban kerül sor utólagos megelőző műveletekre, a bejelentésben fel kell tüntetni a végleges kezelési műveletet és rendeltetési helyet, és a 15. cikk f) pontját kell rá alkalmazni.

Minden bejelentés csak egy hulladékazonosító kódra vonatkozhat, kivéve az alábbi eseteket:

- a) azok a hulladékok, amelyeket a III., III.B., IV. vagy IV.A. melléklet nem egy kód alá sorolt be. Ebben az esetben csak egy hulladékot szabad megjelölni;
- b) azok a hulladékkeverékek, amelyeket a III., III.B., IV. vagy IV.A. melléklet nem egy kód alá sorolt be, kivéve, ha a III.A. mellékletben szerepelnek. Ebben az esetben, fontossági sorrendben fel kell tüntetni a hulladék minden összetevőjének a kódját.

## 5. cikk

## Szerződés

(1) Minden bejelentési kötelezettség alá eső hulladékszállítás esetén a bejelentő és a címzett köteles szerződést kötni a bejelentett hulladék hasznosítására vagy ártalmatlanítására.

(2) A szerződésnek a bejelentés időpontjában megkötöttnek és érvényesnek kell lennie, és a szállítás teljes tartamára kell szólnia, a 15. cikk e) pontjának, 16. cikk e) pontjának, vagy adott esetben a 15. cikk d) pontjának megfelelő igazolás kiadásáig.

(3) A szerződésben meg kell határozni az alábbi kötelezettségeket:

- a) a 22. cikknek és a 24. cikk (2) bekezdésének megfelelően a bejelentőnek azon kötelezettsége, hogy visszavegye a hulladékot, ha a szállítást nem az eredeti szándéknak megfelelően, vagy illegális szállításként hajtják végre;
- b) a 24. cikk (3) bekezdésének megfelelően a címzettnek azon kötelezettsége, hogy hasznosítsa vagy ártalmatlanítsa a hulladékot, ha a szállítást illegális szállításként hajtják végre;
- c) **a létesítménynek** azon kötelezettsége, hogy a 16. cikk e) pontjának megfelelően igazolást adjon arról, hogy a hulladékot a bejelentésnek, és az abban megállapított feltételeknek, valamint e rendelet követelményeinek megfelelően hasznosították vagy ártalmatlanították.

(4) Ha a hulladékot a hasznosítást vagy ártalmatlanítást megelőző műveletre szánják, a szerződésnek a következő kiegészítő kötelezettségeket kell **tartalmaznia**:

- a) a 15. cikk (2) bekezdésének d) pontjának, és adott esetben a 15. cikk e) pontjának megfelelően **a rendeltetési létesítménynek** tanúsítani kell, hogy a hulladék hasznosítása vagy ártalmatlanítása a bejelentésnek, és az abban szereplő feltételeknek, valamint e rendelet követelményeinek megfelelően megtörtént; és
- b) adott esetben **a címzettnek** be kell jelenteni az eredeti küldő ország eredetileg illetékes hatóságánál a 15. cikk f) pontja ii. alpontjának megfelelően.

(5) Ha a hulladékot két, egyazon jogi személy ellenőrzése alatt álló létesítmény között szállítják, akkor ezt a szerződést helyettesítheti a szóban forgó jogi személy hulladék hasznosítására vagy ártalmatlanítására vállalkozó nyilatkozata.

2005. október 25., kedd

6. cikk

Pénzügyi garancia

(1) Minden bejelentési kötelezettség alá tarozó hulladék szállítása pénzügyi garancia vagy ezzel egyenértékű biztosítás nyújtásához kötött, amelynek az alábbiakat kell fedeznie:

- a) fuvarozási költségek;
- b) a hasznosítás vagy ártalmatlanítás költségei, beleértve a szükséges előkezelési műveletek költségét is; és
- c) 90 napos tárolás költsége.

(2) A pénzügyi garanciát vagy ezzel egyenértékű biztosítást az alábbiakkal kapcsolatosan felmerülő fedezésére szánják:

- a) azokban az esetekben, amikor a szállítás, vagy a hasznosítás, vagy az ártalmatlanítás nem fejeződhet be az eredeti szándéknak megfelelően, a 22. cikkben említett módon; és
- b) azokban az esetekben, amikor a szállítást, vagy hasznosítást, vagy az ártalmatlanítást illegálisan hajtják végre, a 24. cikkben említett módon.

(3) A pénzügyi garanciát vagy ezzel egyenértékű biztosítást a bejelentőnek, vagy egy, a nevében eljáró természetes vagy jogi személynek kell nyújtania, és a bejelentés időpontjában érvényes, vagy ha a pénzügyi garanciát vagy ezzel egyenértékű biztosítást engedélyező illetékes hatóság engedélyezi, legkésőbb a szállítás megkezdésekor, és a bejelentett szállítmányra kell alkalmazni, legkésőbb a szállítás megkezdésekor.

**(4) A pénzügyi garanciát vagy ezzel egyenértékű biztosítást a a küldő ország illetékes hatósága hagyja jóvá a forma, a szöveg és a fedezet tekintetében.**

Mindazonáltal, a Közösségbe történő behozatal esetén, a közösségi célország illetékes hatósága felülvizsgálja a fedezet összegét, és, szükség esetén, kiegészítő pénzügyi garanciát vagy ezzel egyenértékű biztosítást hagy jóvá.

(5) A pénzügyi garanciának vagy ezzel egyenértékű biztosításnak érvényesnek kell lennie, és fedezetet kell nyújtania a bejelentett szállításra és a bejelentett hulladék hasznosításának vagy ártalmatlanításának befejezésére.

A pénzügyi garanciát vagy ezzel egyenértékű biztosítást fel kell szabadítani, **ha az érintett illetékes hatóság megkapta** a 16. cikk e) pontjában, vagy adott esetben, hasznosítást vagy ártalmatlanítást megelőző művelet vonatkozásában a 15. cikk e) pontjában említett **tanúsítványt**.

(6) Az (5) bekezdés rendelkezéseitől eltérve, ha a szállítás hasznosítást, vagy ártalmatlanítást megelőző műveletek elvégzése érdekében történik, és a célországban további hasznosítási vagy ártalmatlanítási műveletet hajtanak végre, a pénzügyi garanciát vagy ezzel egyenértékű biztosítást meg lehet szüntetni, amikor a hulladék elhagyja az előkezelő létesítményt és **az érintett illetékes hatóság megkapta** a 15. cikk d) pontjában említett tanúsítványt. Ebben az esetben, a hasznosító és ártalmatlanító létesítményig történő továbbszállítás fedezetére új pénzügyi garanciát vagy ezzel egyenértékű biztosítást kell nyújtani, kivéve, ha a célország illetékes hatósága meggyőződött arról, hogy ilyen pénzügyi garanciára vagy ezzel egyenértékű biztosításra nincs szükség. Ilyen körülmények között, a célország illetékes hatósága felel azokért a kötelezettségekért, amelyek illegális szállítás esetén, vagy akkor terhelik, ha a hulladékot azért kell visszavenni, mert a szállításra, vagy a hasznosításra, vagy az ártalmatlanításra nem kerülhet sor az eredeti szándéknak megfelelően.

(7) Az a Közösségen belüli illetékes hatóság, amelyik a pénzügyi garanciát vagy ezzel egyenértékű biztosítást jóváhagyta, rendelkezik felette, és felhasználhatja az összeget a 23. és 25. cikkben foglalt kötelezettségek teljesítésére történő kifizetésekre, beleértve a más hatóságok céljaira történő kifizetéseket is.

(8) A 13. cikk szerinti általános bejelentés esetén az általános bejelentés egészére történő fedezet nyújtása helyett az általános bejelentés részeire fedezetet nyújtó pénzügyi garancia vagy ezzel egyenértékű biztosítás is nyújtható. Ilyen esetekben a pénzügyi garanciát vagy az ezzel egyenértékű biztosítást a legkésőbb az általuk fedezett bejelentett szállítás kezdetekor kell alkalmazni a szállítmányra.

2005. október 25., kedd

A pénzügyi garanciát vagy ezzel egyenértékű biztosítást fel kell szabadítani, **ha az érintett illetékes hatóság megkapta a 16. cikk e) pontjában, illetve az ideiglenes hasznosítási és ártalmatlanítási műveletek tekintetében adott esetben a 15. cikk e) pontjában említett tanúsítványt.** A (6) bekezdés értelemszerűen alkalmazandó.

(9) A tagállamok tájékoztatják a Bizottságot az e cikknek megfelelően elfogadott nemzeti jogszabályi rendelkezésekről.

#### 7. cikk

A bejelentésnek a küldő ország illetékes hatósága általi továbbítása

(1) A 4. cikk 2. pontjának második albekezdésében szereplő, az előírásoknak megfelelően megtett bejelentés kézhezvételekor a küldő ország illetékes hatósága a bejelentés egy példányát magánál tartja, és továbbítja a bejelentést a célország illetékes hatóságának, egyidejűleg másolatokat is küldve a tranzitország illetékes hatósága részére, és tájékoztatja a bejelentőt a továbbításról. Ezt a bejelentés kézhezvételét követő három munkanapon belül kell megtenni.

(2) Ha a bejelentést nem az előírásoknak megfelelően tették meg, a küldő ország illetékes hatósága a 4. cikk 2. pontjának második albekezdésével összhangban információt és dokumentációt kér a bejelentőtől.

Ezt a bejelentés kézhezvételét követő három munkanapon belül kell megtenni.

Ilyen esetekben a küldő ország illetékes hatóságának a kért információ és/vagy dokumentáció kézhezvételét követően három munkanap áll a rendelkezésére az (1) bekezdésben foglaltak teljesítésére.

(3) A 4. cikk 2. pontjának második albekezdése szerinti előírásoknak megfelelően megtett bejelentést követően a küldő ország illetékes hatósága három munkanapon belül dönthet úgy is, hogy nem foglalkozik a bejelentéssel, ha a 11. és 12. cikknek megfelelően kifogásai vannak a szállítással szemben.

A döntéséről és ezekről a kifogásokról haladéktalanul tájékoztatja a bejelentőt.

(4) Ha a küldő ország illetékes hatósága, a bejelentés kézhezvételét követő 30 napon belül nem továbbította a bejelentést az (1) bekezdésnek megfelelően, a bejelentő kérésére a hatóság indokolni köteles eljárását. Ez a rendelkezés nem alkalmazandó arra az esetre, amikor a (2) bekezdésben említett információkérésnek nem tettek eleget.

#### 8. cikk

Az érintett illetékes hatóságok általi információ- és dokumentációkérés és a célország illetékes hatósága általi visszaigazolás

(1) A bejelentésnek a küldő ország illetékes hatósága általi továbbítását követően, ha bármely érintett illetékes hatóság a 4. cikk 3. pontjának második albekezdésében említett módon úgy ítéli meg, hogy kiegészítő információra és dokumentációra van szükség, a bejelentőt felszólítják az ilyen információ és dokumentáció szolgáltatására, és a kérésről értesítik a többi illetékes hatóságot. Ezt a bejelentés kézhezvételét követő három munkanapon belül kell megtenni. Ilyen esetekben az érintett illetékes hatóságnak a kért információ és dokumentáció kézhezvételét követően három munkanap áll a rendelkezésére a célország illetékes hatóságának értesítésére.

(2) Amennyiben a célország illetékes hatósága úgy ítéli meg, hogy a bejelentést megfelelő módon töltötték ki a 4. cikk 3. pontjának második albekezdése szerint, visszaigazolást küld a bejelentőnek és másolatot az érintett illetékes hatóságoknak. Ezt a megfelelően kitöltött bejelentés kézhezvételét követő három munkanapon belül kell megtenni.

(3) Ha a célország illetékes hatósága a bejelentés kézhezvételét követő 30 napon belül nem igazolta vissza a (2) bekezdésnek megfelelően a bejelentést, a bejelentő kérésére a hatóság indokolni köteles eljárását.

2005. október 25., kedd

9. cikk

A célország, a küldő ország és a tranzitország illetékes hatóságának engedélye és a szállítási, hasznosítási vagy ártalmatlanítási határidők

(1) A célország, a küldő ország és a tranzitország illetékes hatóságának a célország illetékes hatóságának 8. cikknek megfelelő visszaigazolása megküldésétől számítva 30 nap áll a rendelkezésére a bejelentett szállítás tekintetében, hogy megtegyen valamely alábbi tartalmú, megfelelően indokolt írásos határozatot:

- a) feltétel nélküli engedély;
- b) a 10. cikknek megfelelő, feltételekhez kötött engedély; vagy
- c) a 11. és 12. cikknek megfelelő kifogások emelése.

Hallgatólagos engedélyt lehet feltételezni az illetékes tranzithatóság részéről, ha az említett 30 napos határidőn belül nem nyújt be kifogást.

(2) A célország, a küldő ország és adott esetben a tranzitország illetékes hatósága az (1) bekezdésben említett 30 napos határidőn belül írásban továbbítja a határozatát és annak indokolását a bejelentőnek, és azok másolatait a többi érintett illetékes hatóságnak.

(3) A célország, a küldő ország és adott esetben a tranzitország illetékes hatósága a bejelentőlap vagy annak másolatainak lebélyegzésével, aláírásával és keltezésével adja meg az írásbeli engedélyt.

(4) A tervezett szállítás írásbeli engedélye a kibocsátását követő egy naptári évvel, vagy a bejelentőlapon szereplő későbbi időpontban jár le. Mindazonáltal, ez nem vonatkozik arra az esetre, ha az érintett illetékes hatóságok ennél rövidebb érvényességi időtartamot jelölnek meg.

(5) A tervezett szállítás hallgatólagos engedélye az (1) bekezdésben említett 30 napos határidőt követő egy naptári év elteltével jár le.

(6) A tervezett szállítás csak a 16. cikk a) és b) pontjában foglalt követelmények teljesítése után kezdhető meg és folytatható le, és csak valamennyi illetékes hatóság írásos vagy hallgatólagos engedélyének érvényességi határidején belül.

(7) A tervezett szállítmány hasznosítását vagy ártalmatlanítását legkésőbb egy évvel azután be kell fejezni, hogy a hulladék a **létesítménybe** megérkezett, amennyiben az érintett illetékes hatóságok rövidebb határidőt nem jelölnek meg.

(8) Az illetékes hatóságok visszavonják a engedélyt, amennyiben a tudomásukra jut, hogy:

- a) a hulladék összetétele nem azonos azzal, amit bejelentettek; vagy
- b) a szállításra előírt feltételeket nem tartották be; vagy
- c) a hulladékot nem a műveletet végrehajtó létesítményre szóló engedéllyel megegyező módon hasznosították vagy ártalmatlanították; vagy
- d) a hulladék szállítására, hasznosítására vagy ártalmatlanítására nem a bejelentőlapon és a kísérő dokumentumban szereplő, vagy azokhoz csatolt információknak megfelelően kerül végrehajtásra.

(9) Az engedély visszavonását hivatalos értesítés formájában kell a bejelentő tudomására hozni, egyidejűleg másolat küldésével a többi érintett illetékes hatóságnak és a címzettnek.

2005. október 25., kedd

## 10. cikk

## A szállítás feltételei

- (1) A célország, a küldő ország és a tranzitország illetékes hatósága a 8. cikkel összhangban kiadott visszaigazolása elküldésének időpontját követő 30 napon belül, megállapíthatja a bejelentett szállításra vonatkozó engedély feltételeit. Az ilyen feltételek a 11. vagy 12. cikkben meghatározott egy vagy több indokon alapulhatnak.
- (2) A célország, a küldő ország és a tranzitország illetékes hatósága az (1) bekezdésben említett 30 napos határidőn belül megállapíthatja a hulladéknak a joghatóságuk alá tartozó területen történő szállításának feltételeit is. Az ilyen szállítási feltételek nem lehetnek szigorúbbak, mint a teljes mértékben a saját joghatóságukon belül megvalósuló, hasonló jellegű szállítmányok esetében, és kellően figyelembe kell venniük a meglévő megállapodásokat, különösen a tárgyra vonatkozó nemzetközi megállapodásokat.
- (3) A célország, a küldő ország és a tranzitország illetékes hatósága az (1) bekezdésben említett 30 napos határidőn belül feltételként megállapíthatja azt is, hogy a engedélyt visszavontnak kell tekinteni, ha a pénzügyi garancia vagy ezzel egyenértékű biztosítás legkésőbb a bejelentett szállítás megkezdésekor a 6. cikk (3) bekezdésében meghatározott követelményeknek megfelelően nem alkalmazhatók.
- (4) A feltételeket a feltételeket megállapító illetékes hatóság írásban köteles közölni a bejelentővel, egyidőben másolatot küldve az érintett illetékes hatóságok részére is.

A feltételeket az érintett illetékes hatóság köteles a bejelentőlapon feltüntetni, vagy ahhoz csatolni.

**(5) A célország illetékes hatósága – az (1) bekezdésben említett 30 napos határidőn belül – feltételt szabhat arra, hogy a fogadó létesítmény rendszeres nyilvántartást vezessen a bejövő, kimenő hulladékokról és/vagy azok egyenlegéről, valamint a kapcsolódó hasznosítási vagy ártalmatlanítási műveletekről, a bejelentés tartalmának megfelelően, annak érvényességi idejére. Ezeket a nyilvántartásokat a létesítményért jogilag felelős személynek kell aláírni, és a célország illetékes hatóságának megküldeni, a bejelentett hasznosítási vagy ártalmatlanítási művelet befejeztét követő egy hónapon belül.**

## 11. cikk

## Az ártalmatlanításra szánt hulladék szállításával szembeni kifogás

- (1) Ha bejelentés érkezett egy tervezett, ártalmatlanításra szánt hulladékszállítványról, a célország és a küldő ország illetékes hatóságai, a 8. cikkel összhangban kiadott visszaigazolás elküldésének időpontját követő 30 napon belül, az alábbi indokok közül egy vagy több alapján, a Szerződéssel összhangban kifogást emelhet:
- a tervezett szállítás vagy ártalmatlanítás nem lenne összhangban a 75/442/EGK irányelvben foglalt, közösségi és nemzeti szinten végrehajtandó közelség elvével, a hasznosítás elsőbbségével és az önellátás elvével, amelyek alapján a hulladékszállítás általában és részlegesen is megtiltható, vagy szisztematikusan kifogás emelhető ellene; vagy
  - a tervezett szállítás vagy ártalmatlanítás nem lenne összhangban a környezetvédelemre, közrendre, közbiztonságra vagy egészségvédelemre vonatkozó nemzeti jogszabályokkal a kifogással élő országban véghezvitt cselekményekkel kapcsolatban; vagy
  - a bejelentőt vagy a címzettet már korábban elítélték illegális hulladékszállítás vagy más, környezetvédelemmel kapcsolatos jogellenes cselekmény miatt. Ebben az esetben a küldő ország és a célország illetékes hatóságai a nemzeti jogszabályokkal összhangban elutasíthatnak minden az érintett személlyel kapcsolatos szállítást; vagy
  - a bejelentő vagy a **létesítmény** korábbi szállítások során ismételten megszegte a 15. és 16. cikk rendelkezéseit; vagy
  - a tagállam élni kíván a Bázeli Egyezmény 4. cikke (1) bekezdése szerinti azon jogával, hogy megtiltja a veszélyes, vagy az Egyezmény II. mellékletében felsorolt egyéb hulladék behozatalát; vagy

2005. október 25., kedd

- f) a tervezett szállítás vagy ártalmatlanítás ellentétben áll az érintett tagállam(ok), illetve a Közösség által megkötött nemzetközi egyezményekből eredő kötelezettségekkel; vagy
- g) a tervezett szállítás vagy ártalmatlanítás nincs összhangban a 75/442/EGK irányelvvel, és különösen annak 5. és 7. cikkével földrajzi körülmények és annak figyelembevételkor, hogy bizonyos hulladékfajtákhoz különleges berendezésekre van szükség:
  - i. annak érdekében, hogy közösségi és nemzeti szinten is teljesüljön az önellátás elve;
  - ii. olyan esetekben, amikor a létesítménynek egy közelebbi forrásból származó hulladékot kell ártalmatlanítani, és az illetékes hatóság elsőbbséget ad az ilyen hulladéknak; vagy
  - iii. annak biztosítására, hogy a szállítmányok összhangban legyenek a hulladékgazdálkodási tervekkel; vagy
- h) a hulladékot olyan létesítményben fogják kezelni, amely a 96/61/EK irányelv hatálya alá tartozik, de nem alkalmazza a létesítmény engedélyének megfelelően az említett irányelv 9. cikke (4) bekezdésében meghatározott elérhető legjobb technikákat; vagy
- i) **a hulladék magánháztartásokból begyűjtött, vegyes települési hulladék (hulladékbejegyzés: 20 03 01); vagy**
- j) az érintett hulladékot nem a közösségi jogban megállapított ártalmatlanítási műveletekre vonatkozó jogilag kötelező erejű környezetvédelmi szabványai betartásával kezelnék (azokban az esetekben is, ha ideiglenes eltéréseket engedélyeztek).

(2) A tranzit szerinti illetékes hatóság(ok) az (1) bekezdésben említett 30 napos határidőn belül indokolt kifogást emelhetnek az (1) bekezdés b), c), **d)** és f) pontja alapján.

(3) Amennyiben a küldő tagállamban évente olyan kis mennyiségben állítanak elő veszélyes hulladékot, hogy új különleges ártalmatlanító berendezéseknek abban az országban való üzembe helyezése gazdaságtalan lenne, az (1) bekezdés a) pontját nem kell alkalmazni.

A célország illetékes hatósága együttműködik a küldő ország illetékes hatóságával, ha az úgy ítéli meg, hogy ezt a bekezdést, és nem az (1) bekezdés a) pontját kell alkalmazni, a kérdés kétoldalú megoldása érdekében.

Ha nem tudnak kielégítő megoldást találni, az ügyet bármely tagállam a Bizottság elé viheti. A Bizottság ezt követően határoz a kérdésben a 75/442/EGK irányelv 18. cikke (2) bekezdésében foglalt eljárással összhangban.

(4) Ha az (1) bekezdésében említett 30 napos határidőn belül az illetékes hatóságok meggyőződtek arról, hogy a kifogással érintett problémákat megoldották, haladéktalanul írásban értesítik a bejelentőt, egyidőben másolatot küldve a címzettnek és a többi érintett illetékes hatóságnak.

(5) Ha a kifogással érintett problémákat az (1) bekezdésében említett 30 napos határidőn belül nem oldották meg, a bejelentés érvényét veszti. Amennyiben a bejelentő továbbra is végre kívánja hajtani a szálítást, új bejelentést kell benyújtania, kivéve, ha az összes érintett illetékes hatóság és a bejelentő ettől eltérően meg tud állapodni.

(6) A tagállamok által az (1) bekezdés a) pontjával összhangban hozott intézkedésekről, amelyek alapján a hulladékszállítás általában és részlegesen is megtiltható, vagy szisztematikusan kifogás emelhető, vagy az (1) bekezdés e) pontjával összhangban hozott intézkedésekről haladéktalanul értesíteni kell a Bizottságot, amely tájékoztatja a többi tagállamot.

## 12. cikk

### A hasznosításra szánt hulladék szállításával szembeni kifogás

(1) Ha bejelentés érkezett egy tervezett, hasznosításra szánt hulladékszállítványról, a célország és a küldő ország illetékes hatóságai, a 8. cikkel összhangban kiadott visszaigazolás elküldésének időpontját követő 30 napon belül, az alábbi indokok közül egy vagy több alapján, a Szerződéssel összhangban kifogást emelhet:

- a) a tervezett szállítás vagy hasznosítás nem lenne összhangban a 75/442/EGK irányelvvel, és különösen annak 3., 4., 7. és 10. cikkével; vagy

2005. október 25., kedd

- b) a tervezett szállítás vagy hasznosítás nem lenne összhangban a környezetvédelemre, közrendre, közbiztonságra vagy egészségvédelemre vonatkozó nemzeti jogszabályokkal a kifogással élő országban véghezvitt cselekményekkel kapcsolatban; vagy
- c) a tervezett szállítás vagy hasznosítás nem lenne összhangban a küldő ország hulladékhasznosításra vonatkozó nemzeti jogszabályival, ideértve azt az esetet is, amikor a tervezett szállítást olyan létesítményben kívánják hasznosítani, amely az adott hulladékra alacsonyabb kezelési szabványokkal rendelkezik, mint a küldő ország létesítményei, a belső piac megfelelő működésének biztosítása mellett;

Ez nem alkalmazható, ha:

- i. létezik közösségi jogszabály, különösen a hulladékra vonatkozóan, és ha a közösségi jogszabályt átültető nemzeti jogszabály által előírt követelmények legalább olyan szigorúak, mint a közösségi jogszabályban megállapított követelmények;
- ii. a célországban a hasznosítási művelet olyan feltételek mellett megy végbe, melyek nagymértékben egyenértékűek a küldő ország nemzeti jogszabályaiban előírtakkal;
- iii. a küldő országnak az i. pont alá tartozóktól eltérő nemzeti jogszabályait nem jelentették be a műszaki szabványok és szabályok terén történő információszolgáltatási eljárás megállapításáról és az információs társadalom szolgáltatásainak szabályairól szóló, 1998. június 22-i 98/34/EK irányelvvel<sup>(1)</sup> összhangban, ahol ezt az említett irányelv megköveteli; vagy
- d) a bejelentőt vagy a címzettet már korábban elítélték illegális hulladékszállítás vagy más, környezetvédelemmel kapcsolatos jogellenes cselekmény miatt. Ebben az esetben a küldő ország és a célország illetékes hatóságai a nemzeti jogszabályokkal összhangban elutasíthatnak minden, az érintett személlyel kapcsolatos szállítást; vagy
- e) a bejelentő vagy a **létesítmény** korábbi szállítások során ismételtelen megszegte a 15. és 16. cikk rendelkezéseit;
- f) a tervezett szállítás vagy hasznosítás ellentétben áll az érintett tagállam vagy tagállamok által megkötött nemzetközi egyezményekből eredő kötelezettségekkel; vagy
- g) a hasznosítható és a nem hasznosítható hulladék aránya, a véglegesen hasznosítható anyagok becsült értéke vagy, a hasznosítás költsége és a nem hasznosítható hányad ártalmatlanításának a költsége gazdasági és/vagy környezetvédelmi szempontokra tekintettel nem indokolja a hasznosítást; vagy
- h) a szállított hulladékot ártalmatlanításra és nem hasznosításra szánták; vagy
- i) a hulladékot olyan létesítményben fogják kezelni, amely a 96/61/EK irányelv hatálya alá tartozik, de nem alkalmazza a létesítmény engedélyének megfelelően az említett irányelv 9. cikke (4) bekezdésében meghatározott elérhető legjobb technikákat; vagy
- j) az érintett hulladékot nem a közösségi jogban megállapított hasznosítási műveletekre vonatkozó jogilag kötelező erejű környezetvédelmi szabványai vagy jogilag kötelező ártalmatlanítási vagy újrafeldolgozási követelmények betartásával kezelnék (azokban az esetekben is, ha ideiglenes eltéréseket engedélyeztek); vagy
- k) az érintett hulladékot nem a 75/442/EGK irányelv 7. cikke alapján kidolgozott hulladékgazdálkodási tervnek megfelelően kezelnék, a közösségi jog által megállapított jogilag kötelező ártalmatlanítási vagy újrafeldolgozási követelmények végrehajtásának biztosítása érdekében.

(2) A tranzitország illetékes hatósága(i) az (1) bekezdésben említett 30 napos határidőn belül, kizárólag az (1) bekezdés b), d), e) és f) pontja alapján indokolt kifogást terjeszthetnek elő.

(3) Ha az (1) bekezdésben említett 30 napos határidőn belül az illetékes hatóságok meggyőződtek arról, hogy a kifogással érintett problémákat megoldották, haladéktalanul írásban értesítik a bejelentőt, egyidőben másolatot küldve a címzettnek és a többi érintett illetékes hatóságnak.

<sup>(1)</sup> HL L 204., 1998.7.21., 37. o. A legutóbb a 2003-as csatlakozási okmánnyal módosított irányelv.

2005. október 25., kedd

(4) Ha a kifogással érintett problémákat az (1) bekezdésben említett 30 napos határidőn belül nem oldották meg, a bejelentés érvényét veszti. Amennyiben a bejelentő továbbra is végre kívánja hajtani a szállítást, új bejelentést kell benyújtania, kivéve, ha az összes érintett illetékes hatóság és a bejelentő ettől eltérően meg tud állapodni.

(5) Az illetékes hatóságok által az (1) bekezdés c) pontjával összhangban előterjesztett kifogásokról a tagállamok az 51. cikkkel összhangban jelentést tesznek a Bizottságnak.

(6) A küldő tagállam tájékoztatja a Bizottságot és a többi tagállamot azokról a nemzeti törvényekről és jogszabályokról, amelyekre hivatkozva és az (1) bekezdés c) pontja alapján az illetékes hatóságok a kifogást emelték, és közli, hogy mely hulladékokra vagy hulladékhasznosítási műveletre nézve vonatkoznak, mielőtt ezen jogszabályok alapján indokolt kifogást tennének.

### 13. cikk

#### Az általános bejelentés

(1) A bejelentő általános bejelentést is benyújthat több szállítmányra vonatkozóan, ha minden egyes szállítmányban:

- a) a hulladék lényegében hasonló fizikai vagy kémiai *jellemzőkkel* rendelkezik; és
- b) a hulladékot ugyanannak a címzettnek és ugyanabba a létesítménybe szállítják; és
- c) a bejelentőlapban feltüntetett szállítási útvonal azonos.

(2) Ha előre nem látható körülmények következtében nem lehet ugyanazon az útvonalon szállítani, a bejelentő, amint lehet, köteles erről értesíteni az érintett illetékes hatóságokat, és, amennyiben lehetséges, még aállítás megkezdése előtt, ha már ismeretes a módosítás szükségessége.

Amennyiben az útvonal-módosítás aállítás megkezdése előtt tudott, és az általános bejelentés által érintettektől eltérő hatóságokat is érint, az általános bejelentés nem használható fel, és új bejelentést kell benyújtani.

(3) Az érintett illetékes hatóságok az általános **bejelentés alkalmazásához** való hozzájárulásukat pótlólagos információ és dokumentáció benyújtásától tehetik függővé, a 4. cikk 2. és 3. pontjának második albekezdésével összhangban.

### 14. cikk

#### Előzetesen jóváhagyott hasznosító létesítmények

(1) A célországnak az egyes hasznosító létesítmények feletti hatáskörrel rendelkező illetékes hatóságai előzetes engedély kibocsátásáról dönthetnek ezekre a létesítményekre vonatkozóan.

Az ilyen határozat hatályát egy meghatározott időszakra kell korlátozni, és az bármikor visszavonható.

(2) A 13. cikkkel összhangban benyújtott általános bejelentés esetében a célország illetékes hatósága a többi érintett illetékes hatósággal egyetértésben az engedély érvényességének a 9. cikk (4) és (5) bekezdése szerinti időtartamát kiterjesztheti három évre.

(3) Azok az illetékes hatóságok, melyek egy létesítményre az (1) és (2) bekezdéssel összhangban előzetes engedélyt adnak, kötelesek tájékoztatni a Bizottságot, és adott esetben az OECD-titkárságot az alábbiakról:

- a) a hasznosító létesítmény neve, azonosító száma és címe;
- b) az alkalmazott technológiák leírása, beleértve azok R-kódját/-kódjait;
- c) a IV. és IV.A. mellékletben felsorolt hulladékokat, vagy a határozat által érintett hulladékokat;
- d) az előzetes engedéllyel érintett teljes mennyiséget;

2005. október 25., kedd

- e) az érvényességi időszakot;
- f) az előzetes engedéllyel kapcsolatos bármely változást;
- g) a bejelentett információval kapcsolatos bármely módosítást; és
- h) az engedély visszavonását.

Erre a célra a VI. mellékletben szereplő formanyomtatványt kell alkalmazni.

(4) A 9., 10. és 12. cikktől eltérve az érintett illetékes hatóságoknak a 9. cikkel összhangban megadott engedélyre, a 10. cikkel összhangban történő feltételek kikötésére, vagy a 12. cikkel összhangban történő kifogás emelésére a visszaigazolásnak a célország illetékes hatósága általi 8. cikk szerinti elküldésének időpontjától számítva 7 munkanap áll rendelkezésükre.

(5) A (4) bekezdéstől függetlenül a küldő ország illetékes hatósága dönthet úgy is, hogy további információk vagy dokumentációk beszerzése érdekében több időre van szükség.

Ilyen esetekben az illetékes hatóság köteles 7 munkanapon belül írásban tájékoztatni a bejelentőt, erről másolatot küldve a többi az érintett illetékes hatóságnak.

A szükséges idő nem haladhatja meg a célország illetékes hatósága 8. cikkel összhangban kiadott visszaigazolása elküldésének időpontját követő 30 napot.

#### 15. cikk

Az hasznosítást és ártalmatlanítást megelőző műveletekre vonatkozó rendelkezések

A hasznosítást vagy ártalmatlanítást megelőző műveletre szánt hulladékok szállítására az alábbi rendelkezéseket kell alkalmazni:

- a) hasznosítást vagy ártalmatlanítást megelőző műveletre szánt hulladék szállítása esetén a bejelentőlapon a kezdeti hasznosítást vagy ártalmatlanítást megelőző műveleten kívül fel kell tüntetni azokat a létesítményeket is, ahol a hasznosítást vagy ártalmatlanítást, illetve az azokat megelőző műveleteket tervezik.
- b) A küldő ország és a célország illetékes hatóságai csak abban az esetben hagyhatják jóvá a hasznosítást vagy ártalmatlanítást megelőző műveletre szánt hulladékszállítványt, ha nem áll fenn a 11. vagy a 12. cikkel összhangban kifogásra ok a hulladéknak hasznosítást vagy ártalmatlanítást, illetve az azokat megelőző műveletet végző létesítménybe történő szállításával szemben.
- c) A hulladéknak a hasznosítást vagy ártalmatlanítást, illetve az azokat megelőző műveletet végző létesítménybe történő megérkezését követő három napon belül az érintett létesítmény köteles írásban megerősíteni a hulladék megérkezését.

A megerősítést fel kell tüntetni a kísérő dokumentumban, vagy ahhoz csatolni kell. Az említett létesítmény megküldi a megerősítést tartalmazó kísérő dokumentum aláírt példányát a bejelentőnek és az összes érintett illetékes hatóságnak.

- d) **A műveletet** végző létesítmény mihamarabb, de a hasznosítást vagy ártalmatlanítást megelőző művelet befejezését követően legkésőbb 30 nappal, és legkésőbb egy naptári éven belül, illetve a 9. cikk (7) bekezdésével összhangban rövidebb időn belül, a hulladék megérkezését követően köteles felelőssége mellett igazolni a hasznosítást vagy ártalmatlanítást megelőző művelet végrehajtását.

Az igazolást a kísérő dokumentumnak kell tartalmaznia, vagy ahhoz kell csatolni.

Az említett létesítmény megküldi az igazolását tartalmazó kísérő dokumentum aláírt példányát a bejelentőnek és az összes érintett illetékes hatóságnak.

2005. október 25., kedd

- e) Amennyiben egy hasznosítást vagy ártalmatlanítást megelőző műveletet végző hasznosító vagy ártalmatlanító létesítmény a hulladékot további hasznosítást vagy ártalmatlanítást, illetve az azokat megelőző művelet elvégzése érdekében egy, a célországban található létesítménybe szállítja, az utóbbi létesítmény köteles a részére, mihamarabb, de legkésőbb a hulladék átszállítását követően legkésőbb egy naptári éven belül, illetve a 9. cikk (7) bekezdésével összhangban rövidebb időn belül igazolást adni a későbbi hasznosítást vagy ártalmatlanítást megelőző művelet végrehajtásáról.

Az említett, a hasznosítást vagy ártalmatlanítás megelőző műveletet végző létesítmény, haladéktalanul köteles továbbítani a vonatkozó igazolás(oka)t a bejelentőnek és az összes érintett illetékes hatóságnak, megjelölve az(oka)t a szállítmány(oka)t, amelyekre az igazolás(ok) vonatkoznak.

- f) Ha egy, az e) pontban meghatározott szállítást olyan létesítménybe végzik, amelynek a telephelye:
- az eredeti küldő országban vagy egy másik tagállamban van, új bejelentés benyújtására van szükség e cím rendelkezéseivel összhangban; vagy
  - egy harmadik, Közösségen kívüli országban van, új bejelentés benyújtására van szükség e rendelet rendelkezéseivel összhangban, azzal a kiegészítéssel, hogy az érintett illetékes hatóságra vonatkozó rendelkezéseket az eredeti küldő ország eredetileg illetékes hatóságára is alkalmazni kell.

#### 16. cikk

##### A szállítmány engedélyét követően fennálló követelmények

A bejelentett szállítás illetékes hatóságok általi engedélyezését követően valamennyi érintett vállalkozás köteles kitölteni és aláírni a kísérő dokumentumot, vagy általános bejelentés esetén a kísérő dokumentumok megjelölt pontjait, és egy-egy példányát megőrizni. Az alábbi követelményeket teljesítése szükséges:

- A kísérő dokumentumnak a bejelentő általi kitöltése: amint a bejelentő megkapta a küldő ország, célország és a tranzitország illetékes hatóságaitól az engedélyt, vagy a tranzitország illetékes hatóságai vonatkozásában feltételezheti azok hallgatólagos hozzájárulását, köteles beírni a szállítás tényleges időpontját és a lehető legteljesebb mértékben kitölteni a kísérő dokumentumot.
- A szállítás tényleges megkezdésére vonatkozó előzetes tájékoztatás: a bejelentő köteles az a) pont rendelkezései szerint kitöltött kísérő dokumentum aláírt példányait a szállítás megkezdése előtt legalább három munkanappal megküldeni az érintett illetékes hatóságoknak és a címzettnek.
- Az egyes szállítmányokat kísérő dokumentumok: a bejelentő köteles megőrizni a kísérő dokumentum egy példányát. A kísérő dokumentumnak és a bejelentőlapnak az írásbeli engedélyeket és az illetékes hatóságok feltételeit tartalmazó példányainak minden egyes szállítmányt kísérniük kell. A kísérő dokumentumot a **hulladékot átvevő létesítmény** köteles megőrizni.
- A hulladék átvételének a **létesítmény** általi írásbeli megerősítése: a hulladék megérkezését követő három napon belül a **létesítmény** köteles írásban megerősíteni a hulladék megérkezését.

A megerősítést fel kell tüntetni a kísérő dokumentumban, vagy ahhoz csatolni kell.

A **létesítmény** megküldi a megerősítést tartalmazó kísérő dokumentum aláírt példányát a bejelentőnek és az összes érintett illetékes hatóságnak.

- e) A **létesítmény** igazolása a végleges ártalmatlanításról vagy **hasznosításról**: a műveletet végző létesítmény mihamarabb, de a hasznosítást vagy ártalmatlanítást megelőző művelet befejezését követően legkésőbb 30 nappal, és legkésőbb egy naptári éven belül, illetve a 9. cikk (7) bekezdésével összhangban rövidebb időn belül, a hulladék megérkezését követően köteles felelőssége mellett igazolni a végleges hasznosítás vagy ártalmatlanítás végrehajtását.

Az igazolást fel kell tüntetni a kísérő dokumentumban, vagy ahhoz csatolni kell.

A **létesítmény** megküldi az igazolását tartalmazó kísérő dokumentum aláírt példányát a bejelentőnek és az összes érintett illetékes hatóságnak.

2005. október 25., kedd

## 17. cikk

## A szállításnak az engedélyt követő módosítása

- (1) A jóváhagyott szállítás bármely lényeges részletének és/vagy feltételének megváltozása esetén, ideértve a tervezett mennyiséget, az utat, a tervezett útvonalat, a szállítási időpontot vagy a fuvarozót érintő változásokat is, a bejelentő köteles haladéktalanul értesíteni az érintett illetékes hatóságokat és a címzettet, lehetőleg még a szállítmány indítása előtt.
- (2) Ilyen esetekben új bejelentést kell benyújtani, kivéve, ha az összes érintett illetékes hatóságok úgy foglaltak állást, hogy a módosításokat illetően nincs szükség új bejelentésre.
- (3) Amennyiben a módosítás az eredeti bejelentéssel érintett hatóságokon kívül más illetékes hatóságokat is érint, új bejelentést kell benyújtani.

## 2. fejezet

## Általános tájékoztatási követelmények

## 18. cikk

## Bizonyos információkkal kísérendő hulladékok

- (1) A 3. cikk (2) és (4) bekezdésében **említett hulladékokra** az alábbi eljárási rendelkezéseket kell alkalmazni:
- a) Az ilyen hulladékok nyomon követésének segítése érdekében a küldő ország joghatósága alá tartozó, a szállítást szervező személy köteles biztosítani, hogy a hulladékot a VII. mellékletben szereplő dokumentummal kísérik.
- b) A szállítást szervező személy a szállítás megkezdése előtt, valamint a hasznosító intézmény, laboratórium vagy a címzett a hulladék megérkezésekor köteles aláírni a VII. mellékletben szereplő dokumentumot.
- (2) A VII. mellékletben említett, a szállítást szervező személy és a hulladék hasznosítását végző címzett közötti szerződésnek a szállítás megkezdésekor érvényesnek kell lennie, és tartalmaznia kell a szállítást szervező személy alábbi kötelezettségét arra az esetre, ha a hulladék szállítása vagy hasznosítása nem teljesíthető, vagy illegális szállítás történt, vagy a címzett alábbi kötelezettségét arra az esetre, ha ez a személy nincs abban a helyzetben, hogy a hulladék szállítását vagy a hasznosítást befejezze (például mert fizetésképtelen):
- a) a hulladék visszavétele, vagy hasznosításának más módon történő biztosítása; és
- b) amennyiben szükséges, ideiglenes tárolásáról való gondoskodás.

Az érintett illetékes hatóságok kérésére a szállítást szervező személy vagy a címzett köteles a szerződés egy példányát részükre megküldeni.

- (3) A tagállamok nemzeti jogszabályaikkal összhangban, ellenőrzési, végrehajtási, tervezési és statisztikai célokra kérhetik az (1) bekezdésben említett információ szolgáltatását az e cikk hatálya alá tartozó szállításokra vonatkozóan.
- (4) Az (1) bekezdésben említett információt bizalmasan kell kezelni, **ha** a közösségi és nemzeti jogszabályok **ezt megkövetelik**.

2005. október 25., kedd

3. fejezet

Általános követelmények

19. cikk

A hulladék szállítás közbeni keverésének tilalma

Tilos a bejelentőlapon megjelölt vagy a 18. cikkben említett hulladéknak, a szállítás megkezdésétől a hasznosító vagy ártalmatlanító létesítménybe történő megérkezéséig, más hulladékkal való keverése.

20. cikk

Dokumentumok és információk megőrzése

(1) Az illetékes hatóságok által, vagy az illetékes hatóságok részére küldött, a bejelentett szállítással kapcsolatos összes iratot a Közösségen belül az illetékes hatóságok, a **bejelentő, a** címzett **és a hulladékot átvevő létesítmények** a szállítás megkezdésének időpontját követően legalább három évig kötelesek megőrizni.

2) 18. cikk (1) bekezdése értelmében adott információt a Közösségen belül a szállítást szervező **személy, a** címzett **és a hulladékot átvevő létesítmények** a szállítás megkezdésének időpontját követően legalább három évig kötelesek megőrizni.

21. cikk

**Bejelentésekhez való nyilvános hozzáférés**

**A küldő ország vagy a célország illetékes hatóságai megfelelő eszközökkel – például az interneten – nyilvánosan hozzáférhetővé tehetik a szállítási bejelentésekről szóló tájékoztatást, melyekhez hozzájárultak, amennyiben ez a tájékoztatás nem számít bizalmasnak a nemzeti vagy közösségi jogszabályok szerint.**

4. fejezet

Visszavételi kötelezettség

22. cikk

Visszavétel a szállítás nem rendeltetésszerű megvalósulása esetén

(1) Amennyiben bármelyik érintett illetékes hatóság tudomására jut, hogy a hulladék szállítása, ideértve a hasznosítását vagy ártalmatlanítását is, nem teljesíthető a tervezettnak megfelelően a 4. cikk 4. pontjának második albekezdésében, valamint az 5. cikkben említett bejelentőlap és kísérő dokumentum és/vagy a szerződés feltételeivel összhangban, köteles erről haladéktalanul értesíteni a küldő ország illetékes hatóságát. Amennyiben a hasznosító vagy ártalmatlanító létesítmény megtagadja a szállítmány átvételét, köteles erről haladéktalanul értesíteni a célország illetékes hatóságát.

(2) A küldő ország illetékes hatósága köteles biztosítani, hogy – a (3) bekezdésben említett megállapodás esetét kivéve – a kérdéses hulladékot a 2. cikk 15. pontjában szereplő felsorolás szerint megállapított bejelentő, vagy amennyiben ez nem lehetséges, maga az illetékes hatóság, vagy a nevében eljáró természetes vagy jogi személy általi visszavételét a joghatóságának területére.

Ezt azt követően 90 napon belül kell végrehajtani, vagy bármely, az érintett illetékes hatóságok megegyezése szerinti időtartamon belül, hogy a küldő ország illetékes hatóságának tudomására jutott vagy írásban értesítést kapott a célország vagy tranzitország illetékes hatóságától arról, hogy a jóváhagyott hulladékszállítást, hasznosítást vagy ártalmatlanítást nem lehet a tervezettnak megfelelően teljesíteni, és annak az okáról. Az ilyen értesítés származhat a célország vagy a tranzitország illetékes hatóságnak többek között egyéb illetékes hatóságok által átadott információból.

2005. október 25., kedd

(3) A (2) bekezdés szerinti visszavételi kötelezettség nem alkalmazható, ha a küldő országnak, a célországnak vagy a tranzitországnak a hulladék hasznosításába vagy ártalmatlanításába bevont illetékes hatósága meggyőződött arról, hogy a hulladékot a bejelentő, vagy amennyiben ez nem lehetséges, maga az illetékes hatóság, vagy a nevében eljáró természetes vagy jogi személy a célországban vagy máshol eltérő módon hasznosítja, vagy ártalmatlanítja.

A (2) bekezdés szerinti visszavételi kötelezettség nem alkalmazható, ha a szállított hulladékot az érintett létesítményben elvégzett műveletek során visszafordíthatatlanul összekeverték más hulladékkal azt megelőzően, hogy az érintett illetékes hatóság tudomására jutott, hogy a bejelentett hulladékszállítást nem lehet a tervezettnél megfelelően teljesíteni az (1) bekezdéssel összhangban. Az ilyen keveréket eltérő módon kell hasznosítani vagy ártalmatlanítani, az első albekezdésben foglaltakkal összhangban.

(4) A (2) bekezdésben említett visszavétel esetén új bejelentést kell benyújtani, kivéve, ha az érintett illetékes hatóságok megállapodnak abban, hogy a küldő ország eredetileg illetékes hatóságának kellően indokolt kérelme elegendő.

Az új bejelentést megfelelően az eredeti bejelentőnek, vagy amennyiben ez nem lehetséges, a 2. cikk 15. pontjában szereplő felsorolás szerint megállapított más természetes vagy jogi személynek kell benyújtania, vagy amennyiben ez sem lehetséges, a küldő ország eredetileg illetékes hatóságának, vagy egy, a nevében természetes vagy jogi személynek benyújtania.

Egyik illetékes hatóság sem tilthatja vagy akadályozhatja meg a nem teljesíthető szállítással érintett hulladék visszaszállítását, illetve annak hasznosítását vagy ártalmatlanítását.

(5) A (3) bekezdésben említett, a célországon kívüli eltérő megoldások igénybevétele esetén adott esetben az eredeti bejelentő, vagy amennyiben ez nem lehetséges, a 2. cikk 15. pontjában szereplő felsorolás szerint megállapított más természetes vagy jogi személy, vagy amennyiben ez sem lehetséges, a küldő ország eredetileg illetékes hatósága, vagy egy, a nevében eljáró természetes vagy jogi személy köteles új bejelentést benyújtani.

A bejelentő általi új bejelentés esetén a bejelentést az eredeti küldő ország illetékes hatóságának is be kell nyújtani.

(6) A (3) bekezdésben említett, az eredeti célországban igénybe vett eltérő megoldások esetén nem kell új bejelentést tenni, elegendő kellően indokolt kérelmet benyújtani. Az eredeti bejelentő köteles továbbítani az alternatív megoldásnak az engedélyezését kérő kellően indokolt kérelmet a küldő ország illetékes hatóságának, vagy amennyiben ez nem lehetséges, a célország illetékes hatóságának. Amennyiben ez nem oldható meg, az eredetileg a küldő ország illetékes hatósága is benyújthatja a célország illetékes hatósága részére.

(7) Ha nem kerül sor a (4) vagy (6) bekezdéssel összhangban új bejelentés benyújtására, az eredeti bejelentő, vagy amennyiben ez nem lehetséges, a 2. cikk 15. pontjában szereplő felsorolás szerint megállapított más természetes vagy jogi személy, vagy amennyiben ez sem lehetséges, a küldő ország eredetileg illetékes hatósága, vagy egy, a nevében eljáró természetes vagy jogi személy köteles kitölteni a 15. cikkel vagy a 16. cikkel összhangban egy új kísérő dokumentumot.

Ha az új bejelentést a (4) vagy (5) bekezdéssel összhangban a küldő ország eredetileg illetékes hatósága nyújtja be, nem kell új pénzügyi garanciát vagy ezzel egyenértékű biztosítást létesíteni.

(8) A bejelentő kötelezettsége és a küldő ország szubszidiáris kötelezettsége a hulladék visszavételére, vagy annak eltérő hasznosítására vagy ártalmatlanítására akkor fejeződik be, amikor a **létesítmény** kibocsátotta a 16. cikk e) pontja, vagy a 15. cikk e) pontja értelmében a végleges hasznosításról vagy ártalmatlanításról szóló igazolást. A 6. cikk (6) bekezdésében említett hasznosítást megelőző műveletek vagy ártalmatlanítás esetén a küldő ország szubszidiáris kötelezettsége akkor fejeződik be, amikor a **létesítmény** kibocsátotta a 15. cikk d) pontjában említett igazolást.

Ha a **létesítmény** oly módon állít ki igazolást a hasznosításról vagy ártalmatlanításról, hogy az illegális szállítást valósít meg a pénzügyi garancia felszabadításával, a 24. cikk (3) bekezdését és a 25. cikk (2) bekezdését kell alkalmazni.

2005. október 25., kedd

(9) Amennyiben valamely tagállam területén egy nem teljesíthető szállításból – ideértve a hasznosítást és az ártalmatlanítást is – származó hulladékot találnak, a hulladék megtalálásának helye szerint illetékes hatóság felel a hulladék visszaküldését vagy eltérő módon történő végleges hasznosítását vagy ártalmatlanítását megelőző biztonságos tárolására vonatkozó intézkedések megtételéért.

### 23. cikk

A visszavétel költségeinek viselése, ha a szállítást nem lehet befejezni

(1) Ha a szállítást nem lehet befejezni a hulladék visszaküldéséből eredő költségek, ideértve a 22. cikk (2) vagy (3) bekezdése szerinti fuvarozási, hasznosítási vagy ártalmatlanítási költségeket is, és attól az időponttól, amikor a küldő ország illetékes hatóságának tudomására jutott, hogy a hulladékszállítmány szállítása, hasznosítása vagy ártalmatlanítása nem teljesíthető, a 22. cikk (9) bekezdése szerinti tárolási költségek az alábbiakat terhelik:

- a) a 2. cikkben 15. pontjában szereplő felsorolás szerint megállapított bejelentő, vagy amennyiben ez nem lehetséges;
- b) más természetes vagy jogi személy az esettől függően, vagy amennyiben ez nem lehetséges;
- c) a küldő ország illetékes hatósága; vagy amennyiben ez nem lehetséges;
- d) az érintett illetékes hatóságok megállapodása szerinti személy.

(2) Ez a cikk nem érinti a felelősségre vonatkozó nemzeti vagy közösségi jogszabályokat.

### 24. cikk

Visszavétel illegális szállítás esetén

(1) Amennyiben egy illetékes hatóság egy általa illegális szállítmánynak vélt szállítmányt fedez fel, erről köteles haladéktalanul értesíteni a többi érintett illetékes hatóságot.

(2) Ha a bejelentőt terheli a felelősség az illegális szállításért, a küldő ország illetékes hatósága köteles biztosítani, hogy az érintett hulladékot:

- a) a bejelentő *de facto* visszavegye, vagy ha nem nyújtottak be bejelentést;
- b) a bejelentő *de iure* visszavegye, vagy, amennyiben ez nem lehetséges;
- c) a küldő ország illetékes hatósága maga, vagy a nevében eljáró természetes vagy jogi személy vegye vissza, vagy, amennyiben ez nem lehetséges;
- d) a küldő ország illetékes hatósága vagy a nevében eljáró természetes vagy jogi személy a célországban, vagy a küldő országban eltérő módon hasznosítsa vagy ártalmatlanítsa; vagy, amennyiben ez nem lehetséges;
- e) az érintett illetékes hatóságok beleegyezése esetén a küldő ország illetékes hatósága vagy a nevében eljáró természetes vagy jogi személy bármely más országban eltérő módon hasznosítsa vagy ártalmatlanítsa, a küldő ország illetékes hatósága.

Ezt azt követően 30 napon belül kell végrehajtani, vagy bármely az érintett illetékes hatóságok megegyezése szerinti időtartamon belül, hogy a küldő ország illetékes hatóságának tudomására jutott vagy írásban értesítést kapott a célország vagy tranzitország illetékes hatóságától az illegális szállításról és annak az okáról. Az ilyen értesítés származhat a célország vagy a tranzitország illetékes hatóságnak többek között egyéb illetékes hatóságok által átadott információból.

Az a), b) és c) pontban említett visszavétel esetén új bejelentést kell benyújtani, kivéve, ha az érintett illetékes hatóságok megállapodnak abban, hogy a küldő ország eredetileg illetékes hatóságának kellően indokolt kérelme elegendő.

2005. október 25., kedd

Az új bejelentést az a), b) vagy c) pontban felsorolt személyeknek vagy hatóságoknak kell benyújtaniuk, ebben a sorrendben.

Egyik illetékes hatóság sem tilthatja vagy akadályozhatja meg az illegálisan szállított hulladék visszaszállítását. A küldő ország illetékes hatósága általi, a d) és e) pontban említett eltérő megoldások esetén a küldő ország eredetileg illetékes hatósága vagy a nevében eljáró természetes vagy jogi személy köteles új bejelentést benyújtani, kivéve, ha az érintett illetékes hatóságok megállapodnak abban, hogy az említett hatóság kellően indokolt kérelme elegendő.

(3) Ha a címzett terheli a felelősség az illegális szállításért, a célország illetékes hatósága köteles biztosítani, hogy az érintett hulladékot környezetvédelmi szempontból megfelelő módon hasznosítsák vagy ártalmatlanítsák:

- a) a címzett, vagy amennyiben ez nem lehetséges;
- b) maga az illetékes hatóság, vagy a nevében eljáró természetes vagy jogi személy.

Ezt azt követően 30 napon belül kell végrehajtani, vagy bármely az érintett illetékes hatóságok megegyezése szerinti időtartamon belül, hogy a célország illetékes hatóságának tudomására jutott, vagy írásban értesítést kapott a küldő ország vagy tranzitország illetékes hatóságától az illegális szállításról és annak az okáról. Az ilyen értesítés származhat a küldő ország vagy a tranzitország illetékes hatóságának többek között egyéb illetékes hatóságok által átadott információból.

Ennek érdekében, szükség szerint együttműködnek a hulladék hasznosításában vagy ártalmatlanításában.

(4) Ha nem kell új bejelentést benyújtani, a visszavételért felelős személy, vagy amennyiben ez nem lehetséges, a küldő ország eredetileg illetékes hatósága köteles kitölteni a 15. cikkel vagy a 16. cikkel összhangban egy új kísérő dokumentumot.

Ha az új bejelentést a küldő ország eredetileg illetékes hatósága nyújtja be, nem kell új pénzügyi garanciát vagy ezzel egyenértékű biztosítást létesíteni.

(5) Különösen azokban az esetekben, amikor az illegális szállításért sem a bejelentő, sem a címzett nem tehető felelőssé, akkor az érintett illetékes hatóságok együttműködnek a kérdéses hulladék környezetvédelmi szempontból megfelelő módon történő hasznosításának vagy ártalmatlanításának biztosítása érdekében.

(6) A 6. cikk (6) bekezdése szerinti hasznosítást vagy ártalmatlanítást megelőző művelet esetén, amennyiben a hasznosítást vagy ártalmatlanítást megelőző műveletet követően fedeznek fel illegális hulladékszállítmányt, a küldő országnak a hulladék visszavételére vagy eltérő hasznosítás vagy ártalmatlanítás elvégzésére vonatkozó szubszidiáris kötelezettsége a 15. cikk d) pontja szerinti igazolásnak a **létesítmény** általi kiadásával véget ér.

Ha a **létesítmény** oly módon állít ki igazolást a hasznosításról vagy ártalmatlanításról, hogy az illegális szállítást valósít meg a pénzügyi garancia felszabadításával, a (3) bekezdést és a 25. cikk (2) bekezdését kell alkalmazni.

(7) Amennyiben valamely tagállam területén illegális szállításból származó hulladékot találnak, a hulladék megtalálásának helye szerinti illetékes hatóság felel a hulladéknak a visszaküldéséért, vagy eltérő módon történő végleges hasznosítását vagy ártalmatlanítását megelőző biztonságos tárolásáért.

(8) A 34. és 36. cikk nem alkalmazható azokban az esetekben, amikor az illegális szállítmányokat a küldő országba küldik vissza, és erre a küldő országra vonatkoznak az említett cikkekben megállapított tilalmak.

(9) A 2. cikk 35. pontja g) alpontjában meghatározott illegális hulladékszállítás esetén, a szállítást szervező személyre az e cikkben a bejelentőre megállapítottakkal azonos kötelezettségek vonatkoznak.

(10) Ez a cikk nem érinti a felelősségre vonatkozó nemzeti vagy közösségi jogszabályokat.

2005. október 25., kedd

25. cikk

A visszavétel költségei illegális szállítás esetén

- (1) Illegális szállítás esetén a hulladék visszaküldéséből eredő költségek, ideértve a hulladék 24. cikk (2) bekezdése szerinti fuvarozási, hasznosítási és ártalmatlanítási költségeit is, és attól az időponttól, amikor a küldő ország illetékes hatóságának tudomására jutott, hogy illegális szállítás történt, a 24. cikk (7) bekezdése szerinti tárolási költségek az alábbi személyeket terhelik:
- a 2. cikk 15. pontjában szereplő felsorolás szerint megállapított *de facto* bejelentő visszavegye, vagy ha nem nyújtotta be bejelentést;
  - a *de iure* bejelentő vagy más természetes vagy jogi személy az esettől függően, vagy amennyiben ez nem lehetséges;
  - a küldő ország illetékes hatósága.
- (2) Illegális szállítás esetén a hulladék 24. cikk (3) bekezdése szerinti hasznosításából vagy ártalmatlanításából eredő költségek, ideértve a hulladék 24. cikk (7) bekezdése szerinti esetleges fuvarozási és tárolási költségeit is, az alábbi személyeket terhelik:
- címzett, vagy amennyiben ez nem lehetséges;
  - a célország illetékes hatósága.
- (3) Illegális szállítás esetén a hulladék 24. cikk (5) bekezdése szerinti hasznosításából vagy ártalmatlanításából eredő költségek, ideértve a hulladék 24. cikk (7) bekezdése szerinti esetleges fuvarozási és tárolási költségeit is, az alábbi személyeket terhelik:
- a 2. cikk 15. pontjában szereplő felsorolás szerint megállapított bejelentő és/vagy a címzett, az érintett illetékes hatóságok határozatától függően, vagy amennyiben ez nem lehetséges;
  - esettől függően más természetes vagy jogi személyek, vagy amennyiben ez nem lehetséges;
  - a küldő ország és a célország illetékes hatósága.
- (4) A 2. cikk 35. pontja g) alpontjában meghatározott illegális hulladékszállítás esetén, a szállítást szervező személyre az e cikkben a bejelentőre megállapítottakkal azonos kötelezettségek vonatkoznak.
- (5) Ez a cikk nem érinti a felelősségre vonatkozó nemzeti vagy közösségi jogszabályokat.

5. fejezet

Általános adminisztratív rendelkezések

26. cikk

A kommunikáció formája

- (1) Az alábbi információkat és okmányokat postán is el lehet küldeni:
- a tervezett szállítmány 4. és 13. cikk szerinti bejelentése;
  - a 4., 7. és 8. cikk szerinti információ és dokumentáció iránti kérelem;
  - a 4., 7. és 8. cikk szerinti információ és dokumentáció átadása;
  - a bejelentett szállításra vonatkozó 9. cikk szerinti írásbeli engedély;
  - a szállítás 10. cikk szerinti feltételei;
  - a szállítással szembeni 11. és 12. cikk szerinti kifogás;
  - egyedi hasznosító létesítményeknek a 14. cikk (3) bekezdése szerint kiadott előzetes engedélyről szóló határozattal kapcsolatos információk;

2005. október 25., kedd

- h) a hulladék megérkezésének 15. és 16. cikk szerinti írásbeli megerősítése;
- i) a hulladék hasznosításának vagy ártalmatlanításának 15. és 16. cikk szerinti igazolása;
- j) a hulladékszállítás tényleges időpontjára vonatkozó 16. cikk szerinti előzetes tájékoztatás;
- k) a szállítás módosítására vonatkozó 17. cikk szerinti információk;
- l) a IV., V. és VI. cím szerint küldendő írásbeli engedélyek és kísérő dokumentumok.
- (2) Emellett az érintett illetékes hatóságok és a bejelentő közötti megállapodástól függően, az (1) bekezdésben említett dokumentumokat bármelyik alábbi kommunikációs eszközön keresztül is be lehet nyújtani:
- a) faxon;
- b) postai küldeményel megerősített faxküldeményel;
- c) digitális aláírással e-mailben. Ebben az esetben, a megkívánt bélyegzőket és aláírást a digitális aláírás pótolja; vagy
- d) postai küldeményel megerősített, digitális aláírás nélküli e-mailben.
- (3) Az egyes szállítmányokat kísérő, a 16. cikk c) pontja és a 18. cikk szerinti dokumentumok digitális aláírással ellátva, elektronikus formában is lehetnek, ha a szállítás során bármikor olvashatóvá tehető, és az érintett illetékes hatóságok elfogadják.
- (4) Az érintett illetékes hatóságok és a bejelentő közötti megállapodástól függően, az (1) bekezdésben felsorolt információkat és dokumentumokat az elektronikus aláírásra vonatkozó közösségi keretfeltételekről szóló, 1999. december 13-i 1999/93/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvvel<sup>(1)</sup> összhangban elektronikus aláírással vagy elektronikus hitelesítéssel ellátva, elektronikus adatátvitel formájában is be lehet nyújtani vagy ki lehet cserélni, vagy egy ezzel összehasonlítható olyan elektronikus hitelesítési rendszerrel, amely ugyanezt a biztonsági szintet nyújtja. Ilyen esetekben, az elektronikus adatátvitelre vonatkozóan szervezeti intézkedéseket lehet hozni.

#### 27. cikk

##### Nyelv

- (1) Az e cím rendelkezései szerinti minden bejelentést, információt, dokumentációt vagy egyéb közlést az érintett illetékes hatóságok által elfogadott nyelven kell benyújtani.
- (2) Az érintett illetékes hatóságok kérelmére a bejelentő köteles hiteles fordítás(oka)t benyújtani a hatóságok által elfogadott nyelven.

#### 28. cikk

##### Véleményeltérések a hulladék besorolásának kérdésében

- (1) Ha a küldő ország és a célország illetékes hatósága nem tud megállapodni a besorolás kapcsán abban, hogy valamit hulladéknak vagy nem hulladéknak minősítsenek, a vitatott anyagot hulladékként kell kezelni. Ez nem érinti a célország azon jogát, hogy a szállított anyagot saját nemzeti jogszabályai szerint bírálja el a szállítmány megérkezését követően, amennyiben ez a jogszabály összhangban van a közösségi, vagy a nemzetközi joggal.
- (2) Ha a küldő ország és a célország illetékes hatósága nem tud megállapodni a bejelentett hulladék besorolása kapcsán, hogy az a III., III.A., III.B. vagy IV. melléklet felsorolásában szerepel-e, a hulladékot a IV. mellékletben felsoroltnak kell tekinteni.

<sup>(1)</sup> HL L 13., 2000.1.19., 12. o.

2005. október 25., kedd

(3) Ha a küldő ország és a célország illetékes hatósága nem tud megállapodni a bejelentett hulladékfeldolgozási művelet besorolása kapcsán, hogy a hasznosítás vagy ártalmatlanítás-e, az ártalmatlanításra vonatkozó rendelkezéseket kell alkalmazni.

(4) Az (1)–(3) bekezdést csak e rendelet céljából kell alkalmazni, és az érdekelt felek azon jogainak sérelme nélkül, hogy az ilyen kérdésekre vonatkozó jogvitát bíróság elé terjesszék.

#### 29. cikk

##### Adminisztratív költségek

A bejelentési és a felügyeleti eljárásnak megfelelő és arányos adminisztratív költségei, továbbá a megfelelő elemzések és ellenőrzések szokásos kiadásai a bejelentőre terhelhetők.

#### 30. cikk

##### Határterületi megállapodások

(1) Kivételes esetekben, és ha a különleges földrajzi vagy demográfiai helyzet ilyen lépést indokol, a tagállamok kétoldalú megállapodásokat köthetnek a határokat átlépő egyes hulladékszállítmányoknak a két érintett tagállam közötti határterületen működő, legközelebbi alkalmas létesítményig történő szállítására vonatkozó bejelentési eljárás egyszerűsítéséről.

(2) Ilyen kétoldalú megállapodások akkor is köthetők, ha a hulladékot a küldő országból szállítják és a küldő országban kezelik, de egy másik tagállamon keresztül szállítják át.

(3) A tagállamok a fent említett jellegű megállapodásokat köthetnek az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás feleivel is.

(4) A Bizottságot az ilyen megállapodásokról a hatályba lépésüket megelőzően értesíteni kell.

#### 6. fejezet

##### A Közösségen belüli, de harmadik országokat érintő szállítás

#### 31. cikk

##### Az ártalmatlanításra szánt hulladékszállítmányok

Amennyiben a hulladék szállítása a Közösségen belül valósul meg egy vagy több harmadik országon keresztül történő szállítással, és azt ártalmatlanításra szánják, a küldő ország illetékes hatósága köteles e cím rendelkezésein felül megkeresni a harmadik országok illetékes hatóságait is, hogy el kívánják-e küldeni a tervezett szállításra vonatkozó írásbeli engedélyüket:

- a) a Bázeli Egyezményben részes felek esetében 60 napon belül, kivéve, ha ettől a joggal az Egyezmény rendelkezései értelmében elálltak; vagy
- b) a Bázeli Egyezményben nem részes felek esetében az illetékes hatóságok megállapodása szerinti időtartamon belül.

#### 32. cikk

##### Hasznosítási rendeltetésű hulladékszállítmányok

(1) Amennyiben a hulladék szállítása a Közösségen belül valósul meg **egy vagy több** olyan harmadik országon keresztül történő szállítással, amelyre az OECD-határozat nem alkalmazható, és azt hasznosításra szánják, a 31. cikket kell alkalmazni.

2005. október 25., kedd

(2) Amennyiben a hulladék szállítása a Közösségen belül valósul meg – ideértve az ugyanazon tagállam helységei közötti szállítást is – egy vagy több olyan harmadik országon keresztül történő szállítással, amelyre az OECD-határozatot alkalmazni kell, és azt hasznosításra szánják, a 9. cikk szerinti engedély hallgatólagosan is megadható, és ha nem emeltek kifogást, vagy nem állapítottak meg feltételeket, a szállítást a célország illetékes hatósága 8. cikk szerinti visszaigazolása megküldésének időpontjától számított 30 nappal lehet megkezdeni.

### III. CÍM

#### A KIZÁRÓLAG TAGÁLLAMOKON BELÜLI SZÁLLÍTÁSOK

##### 33. cikk

E rendelet alkalmazása kizárólag tagállamokon belüli szállításra

- (1) A tagállamok megfelelő rendszert hoznak létre a kizárólag saját joghatóságukon belüli hulladékszállítások felügyeletére és ellenőrzésére vonatkozóan. Ennek a rendszernek figyelembe kell vennie a II. és VII. címben megállapított Közösségi rendszerrel való összhang szükségességét.
- (2) A tagállamok tájékoztatják a Bizottságot a hulladékszállításra vonatkozó ellenőrzési és felügyeleti rendszerükről. A Bizottság tájékoztatja erről a többi tagállamot.
- (3) A tagállamok a joghatóságukon belül alkalmazhatják a II. és VII. címben megállapított rendszert.

### IV. CÍM

#### A KÖZÖSSÉGBŐL HARMADIK ORSZÁGOKBA TÖRTÉNŐ KIVITEL

##### 1. fejezet

##### Ártalmatlanításra szánt hulladékok kivitele

##### 34. cikk

Kiviteli tilalom, kivéve az EFTA-országok felé

- (1) Tilos az ártalmatlanításra szánt hulladéknak Közösségen kívül történő szállítása.
- (2) Az (1) bekezdésben foglalt tilalom nem vonatkozik az ártalmatlanításra szánt hulladékoknak olyan EFTA-országokba irányuló kivitelére, amelyek a Bázeli Egyezménynek is felei.
- (3) Mindazonáltal tilos az ártalmatlanításra szánt hulladékoknak olyan EFTA-országokba irányuló kivitele, amelyek a Bázeli Egyezménynek is felei:
  - a) amennyiben az EFTA-tagállam tiltja az ilyen hulladék behozatalát; vagy
  - b) ha a küldő ország illetékes hatósága okkal feltételezi, hogy a hulladékot nem a 49. cikkben említett környezetvédelmi szempontból megfelelő módon fogják kezelni az érintett célországban.
- (4) Ez a rendelkezés nem érinti a 22. és 24. cikkben megállapított visszavételi kötelezettségeket.

2005. október 25., kedd

35. cikk

Az EFTA-országokba történő kivitelre vonatkozó eljárás

(1) Amennyiben a Közösségből hulladékot szállítanak a Bázeli Egyezményben részes EFTA-országokban történő ártalmatlanítás céljából, a II. cím rendelkezéseit értelemszerűen alkalmazni kell, a (2) és (3) bekezdésekben foglalt kiigazításokkal és kiegészítésekkel.

(2) Az alábbi kiigazításokat kell alkalmazni:

- a) A Közösségen kívüli tranzitállam illetékes hatóságának a bejelentés kézhezvétele visszaigazolásának megküldésének időpontját követően 60 nap áll a rendelkezésére, hogy pótlólagos információt kérjen a bejelentett szállításról, hogy *hallgatólagos* engedélyt adjon, ha az érintett ország úgy határozott, hogy nem kér előzetes írásos engedélyt, és erről a Bázeli Egyezmény 6. cikke (4) bekezdésével összhangban tájékoztatta a többi felet, vagy hogy feltételhez kötött, vagy feltétel nélküli írásos engedélyt megadja; és
- b) a közösségi küldő ország illetékes *hatósága csak* akkor hozhatja meg a szállításhoz való hozzájárulásról szóló, 9. cikkben említett határozatot, ha előzetesen megkapta a célország illetékes hatóságának írásos engedélyt, és, az esettől függően, a Közösségen kívüli tranzitállam illetékes hatóságának hallgatólagos vagy írásbeli engedélyt, a tranzitország illetékes hatósága visszaigazolása megküldésének időpontját követően 61 napnál nem korábban. A küldő ország illetékes hatósága a többi érintett illetékes hatóság írásbeli engedélyének birtokában a 61 napos határidő eltelte előtt is meghozhatja a határozatot a többi érintett illetékes hatóság írásbeli engedélyének birtokában.

(3) Az alábbi kiegészítő rendelkezéseket kell alkalmazni:

- a) a közösségi tranzitország illetékes hatósága köteles visszaigazolni a bejelentőnek a bejelentés kézhezvételét;
- b) a közösségi küldő ország, esettől függően a közösségi tranzitország illetékes hatóságai kötelesek a szállítást engedélyező határozataik egy-egy lebélyezett példányát megküldeni a közösségi kiviteli vámhivatalnak és a Közösség területéről való kiléptetést végző vámhivatalnak;
- c) a kísérő dokumentum egy-egy példányát a fuvarozó köteles átadni a közösségi kiviteli vámhivatalnak és a Közösség területéről való kiléptetést végző vámhivatalnak;
- d) amint a hulladék elhagyta a Közösség területét, a Közösség területéről való kiléptetést végző vámhivatal köteles a kísérő dokumentum egy lebélyezett példányát megküldeni a közösségi küldő ország illetékes hatóságának;
- e) ha 42 nappal azt követően, hogy a hulladék elhagyta a Közösség területét, a közösségi küldő ország illetékes hatósága nem kapott információt a **létesítménytől** a hulladék megérkezéséről, köteles haladéktalanul tájékoztatni a célország illetékes hatóságát; és
- f) a 4. cikk 4. pontjának második albekezdésében és az 5. cikkben említett szerződésnek rendelkeznie kell arról, hogy:
  - i. ha a **létesítmény** helytelen igazolást állít ki az ártalmatlanításról, a pénzügyi garancia felszabadításával, **a címzett** köteles viselni a küldő ország illetékes hatóságának illetékessége alá tartozó területre történő visszaszállítási kötelezettségből, valamint az eltérő és környezetvédelmi szempontból megfelelő módon történő hasznosításból vagy ártalmatlanításból eredő költségeket;
  - ii. az ártalmatlanításra szánt hulladék megérkezésétől számított három napon belül, a **létesítmény** köteles a kitöltött kísérő dokumentum egy-egy aláírt példányát – az iii. alpontban említett ártalmatlanításról szóló igazolás kivételével – megküldeni a bejelentőnek és az összes érintett illetékes hatóságnak; és
  - iii. amint lehetséges, de legkésőbb 30 nappal az ártalmatlanítás befejezése után, és a hulladék megérkezését követő egy naptári évnél nem később, a **létesítmény** köteles felelősség mellett igazolni, hogy az ártalmatlanítás megtörtént, és köteles kísérő dokumentumnak ezt az igazolást tartalmazó egy-egy aláírt példányát megküldeni a bejelentőnek és az összes érintett illetékes hatóságnak.

2005. október 25., kedd

- (4) A szállításra csak akkor kerülhet sor, ha:
- a bejelentő megkapta az írásbeli engedélyt a küldő ország, a célország, és esettől függően a Közösségen kívüli tranzitország illetékes hatóságától és ha a megállapított feltételek teljesültek;
  - a 4. cikk 5. pontja második albekezdésének és az 6. cikknek megfelelően a szerződés a bejelentő és a címzett között létrejött és érvényes;
  - a 4. cikk 4. pontja második albekezdésének és az 5. cikknek megfelelően a pénzügyi garancia vagy ezzel egyenértékű biztosítás létrejött és érvényes; és
  - a környezetvédelmi szempontból megfelelő gazdálkodás a 49. cikkben említett módon biztosított.
- (5) A hulladék kivitele esetén olyan létesítménybe kell ártalmatlanítási célra szállítani, amely a vonatkozó nemzeti jogszabályok alapján a célországban működik, vagy az ottani működését engedélyezték.
- (6) Ha a kiviteli vámhivatal vagy a Közösség területéről való kiléptetést végző vámhivatal illegális szállítást fedez fel, köteles erről haladéktalanul értesíteni a vámhivatal országának illetékes hatóságát, amely köteles:
- haladéktalanul értesíteni a közösségi küldő ország illetékes hatóságát; és
  - biztosítani a hulladék visszatartását mindaddig, amíg a küldő ország illetékes hatósága ettől eltérően nem rendelkezik és ezt a határozatát a hulladék helye szerinti vámhivatal országának illetékes hatóságával írásban nem közölte.

## 2. fejezet

### Hasznosítási rendeltetésű hulladék kivitele

#### 1. szakasz

Az OECD-határozat hatálya alá nem tartozó országokba történő kivitel

#### 36. cikk

##### Kiviteli tilalom

- (1) Tilos az alábbi, hasznosításra szánt hulladékoknak a Közösségből az OECD-határozat hatálya alá nem tartozó országokba:
- az V. mellékletben felsorolt veszélyes hulladékok;
  - az V. melléklet 3. részében felsorolt hulladékok;
  - az V. mellékletben nem egy kód alá besorolt veszélyes hulladékok;
  - olyan veszélyes hulladékok keverékei, valamint veszélyes hulladék és nem veszélyes hulladékok keverékei, amelyeket az V. mellékletben nem egy kód alá soroltak be;
  - a célország által a Bázeli Egyezmény 3. cikke alapján veszélyesnek minősített hulladékok;
  - olyan hulladékok, amelyek behozatalát a célország megtiltotta; vagy
  - olyan hulladékok, amelyekről a küldő ország illetékes hatósága okkal feltételezi, hogy nem a 49. cikkben említett környezetvédelmi szempontból megfelelő módon fogják kezelni az érintett célországban.
- (2) Ez a rendelkezés nem érinti a 22. és 24. cikkben foglalt visszavételi kötelezettségeket.

2005. október 25., kedd

(3) A tagállamok kivételes esetekben rendelkezéseket fogadhatnak el a bejelentő által megfelelő módon szolgáltatott bizonyító erejű dokumentumok vizsgálata alapján annak meghatározásáról, hogy egy adott, az V. mellékletben szereplő veszélyes hulladékot kizár a kiviteli tilalom alól, amennyiben nem rendelkezik a 91/689/EGK irányelv III. mellékletében felsorolt jellemzőkkel az ugyanebben a mellékletben megállapított H3–H8, H10 és H11 jellemzők tekintetében, figyelembe véve a hulladékjegyzéknek a hulladékokról szóló 75/442/EGK tanácsi irányelv 1. cikkének a) pontja értelmében történő meghatározásáról szóló 94/3/EK határozat, valamint a veszélyes hulladékok jegyzékének a veszélyes hulladékokról szóló 91/689/EGK tanácsi irányelv 1. cikkének (4) bekezdése értelmében történő meghatározásáról szóló 94/904/EK tanácsi határozat felváltásáról szóló, 2000. május 3-i 2000/532/EK bizottsági határozatban <sup>(1)</sup> megállapított határértékeket.

(4) Az a tény, hogy egy hulladék nem szerepel veszélyes hulladékként az V. mellékletben, vagy hogy az V. melléklet 1. része B. listájában szerepel, nem zárja ki, hogy kivételes esetekben a hulladékot veszélyesnek minősítsék, és így kiviteli tilalom alá essen, ha rendelkezik a 91/689/EGK irányelv III. mellékletében felsorolt bármely jellemzővel az ugyanebben a mellékletben megállapított H3–H8, H10 és H11 jellemzők tekintetében, figyelembe véve a 2000/532/EK bizottsági határozatban megállapított határértékeket, a 91/689/EGK irányelv 1. cikke (4) bekezdésének második francia bekezdésében és e rendelet III. mellékletének bevezető bekezdésében szereplő módon.

(5) A (3) és (4) bekezdésben említett esetekben az érintett tagállam a döntéshozatal előtt tájékoztatja a tervezett célországot. A tagállamok minden naptári év vége előtt értesítik a Bizottságot az ilyen esetekről. A Bizottság megküldi az információkat valamennyi tagállamnak és a Bázeli Egyezmény Titkárságának. Az átadott információ alapján a Bizottság észrevételeket tehet, és amennyiben szükséges, módosíthatja az V. mellékletet az 58. cikkel összhangban.

### 37. cikk

A III. és III.A. mellékletben felsorolt hulladék kivitele esetén követendő eljárás

(1) A III. és III.A. mellékletben felsorolt hulladék esetén, ha a kivitel nem tartozik a 36. cikkben elrendelt tilalom alá, a Bizottság e rendelet hatályba lépésétől számított 20 napon belül megküldi írásos megkeresését az OECD-határozat hatálya alá nem tartozó egyes országokba, kérve:

- i. annak az írásos megerősítését, hogy a hulladék kivihető-e a Közösségből az abban az országban történő hasznosítás céljából; és
- ii. annak jelzését, hogy milyen ellenőrzési eljárás alá tartozik a célországban, ha ilyen ellenőrzés létezik.

Minden, az OECD-határozat hatálya alá nem tartozó országnak az alábbi lehetőségek állnak rendelkezésére:

- a) tilalom; vagy
- b) a 35. cikkben leírt előzetes írásbeli bejelentési és engedélyezési eljárás; vagy
- c) a rendeltetési országban nincs ellenőrzés.

(2) E rendelet hatálybalépésének időpontja előtt a Bizottság rendeletet fogad el az (1) bekezdésre beérkezett válaszokat számításba véve, és tájékoztatja a 75/442/EGK irányelv 18. cikke értelmében létrejött bizottságot.

Ha egy ország nem küldi meg az (1) bekezdésben említett visszaigazolást, vagy ha valamely országot bármely okból nem kerestek meg, az (1) bekezdés b) pontját kell alkalmazni.

A Bizottság rendszeresen naprakésszé teszi az elfogadott rendeletet.

(3) Ha egy ország a válaszában jelzi, hogy bizonyos hulladékszállítványok egyáltalán nem esnek ellenőrzés alá, az ilyen szállítványokra a 18. cikk rendelkezéseit kell értelemszerűen alkalmazni.

(4) A hulladék kivitele esetén olyan létesítménybe kell hasznosítani célra szállítani, amely a vonatkozó nemzeti jogszabályok alapján a célországban működik, vagy az ottani működését engedélyezték.

<sup>(1)</sup> HL L 226., 2000.9.6., 3. o. A legutóbb a 2001/573/EK tanácsi határozattal (HL L 203., 2001.7.28., 18. o.) módosított határozat.

2005. október 25., kedd

(5) A III. mellékletben nem egy kód alá besorolt hulladékok szállítása esetén, vagy a III. és III.A. mellékletben nem egy kód alá besorolt hulladékkeverékek szállítása esetén, vagy a III.B. mellékletben felsorolt hulladékok szállítása esetén, és feltéve, hogy a kivitel nem tartozik a 36. cikkben elrendelt tilalom alá, e cikk (1) bekezdésének b) pontját kell alkalmazni.

## 2. szakasz

Az OECD-határozat hatálya alá tartozó országokba történő kivitel

## 38. cikk

A III., III.A., III.B., IV. és IV.A. mellékletben felsorolt hulladék kivitele

(1) A III., III.A., III.B., IV. és IV.A. mellékletben felsorolt hulladéknak, a nem osztályozott hulladéknak vagy a III., IV. vagy IV.A. mellékletben nem egy kód alá besorolt hulladékok keverékeinek a Közösségből történő kivitele esetén, és az OECD-határozat hatálya alá tartozó országokon keresztül tranzitszállítmányként, vagy anélkül az OECD-határozat hatálya alá tartozó országokba hasznosítás céljából, a II. cím rendelkezéseit kell értelemszerűen alkalmazni, az (2), (3) és (5) bekezdésben foglalt kiigazításokkal és kiegészítésekkel.

**(2) Az alábbi kiigazításokat kell alkalmazni:**

- a) a hasznosítást vagy ártalmatlanítást megelőző műveletekre szánt, a III.A. mellékletben felsorolt hulladékok keverékei előzetes írásos bejelentési és engedélyezési kötelezettség alá tartoznak, ha egy, az OECD-határozat hatálya alá nem tartozó országban későbbi előkezelési műveletre és végleges hasznosítási vagy ártalmatlanítási műveletre kerül sor;
- b) a III.B. mellékletben felsorolt hulladékok előzetes írásos bejelentési és engedélyezési eljárás alá tartoznak;
- c) A 9. cikkel összhangban megkövetelt engedélyt a Közösségen kívüli a célország illetékes hatósága hallgatólagosan is megadhatja.

(3) A IV. vagy IV.A. mellékletben szereplő hulladékok kivitelére az alábbi kiegészítő rendelkezéseket kell alkalmazni:

- a) a közösségi küldő ország, esettől függően a közösségi tranzitország illetékes hatóságai kötelesek a szállítást engedélyező határozataik egy-egy lebélyezett példányát megküldeni a közösségi kiviteli vámhivatalnak és a Közösség területéről való kiléptetést végző vámhivatalnak;
- b) a kísérő dokumentum egy-egy példányát a fuvarozó köteles átadni a közösségi kiviteli vámhivatalnak és a Közösség területéről való kiléptetést végző vámhivatalnak;
- c) amint a hulladék elhagyta a Közösség területét, a Közösség területéről való kiléptetést végző vámhivatal köteles a kísérő dokumentum egy lebélyezett példányát megküldeni a közösségi küldő ország illetékes hatóságának;
- d) ha 42 nappal azt követően, hogy a hulladék elhagyta a Közösség területét, a közösségi küldő ország illetékes hatósága nem kapott információt a **létesítménytől** a hulladék megérkezéséről, köteles haladéktalanul tájékoztatni a célország illetékes hatóságát; és
- e) a 4. cikk 4. pontjának második albekezdésében és az 5. cikkben említett szerződésnek rendelkeznie kell arról, hogy:
  - i. ha a **létesítmény** helytelen igazolást állít ki a hasznosításról, a pénzügyi garancia felszabadításával, a **címzett** köteles viselni a küldő ország illetékes hatóságának illetékessége alá tartozó területre történő visszaszállítási kötelezettségből, valamint az eltérő és környezetvédelmi szempontból megfelelő módon történő hasznosításból vagy ártalmatlanításból eredő költségeket;
  - ii. a hasznosításra szánt hulladék megérkezésétől számított három napon belül, a **létesítmény** köteles a kitöltött kísérő dokumentum egy-egy példányát – az iii. alpontban említett hasznosításról szóló igazolás kivételével – megküldeni a bejelentőnek és az összes érintett illetékes hatóságnak; és

2005. október 25., kedd

- iii. amint lehetséges, de legkésőbb 30 nappal a hasznosítás befejezése után, és a hulladék megérkezését követő egy naptári évnél nem később, a **létesítmény** köteles felelősség mellett igazolni, hogy a hasznosítás megtörtént, és köteles a kísérő dokumentumnak ezt az igazolást tartalmazó egy-egy aláírt példányát megküldeni a bejelentőnek és az összes érintett illetékes hatóságnak.
- (4) A szállításra csak akkor kerülhet sor, ha:
- a) a bejelentő megkapta az írásbeli engedélyt a küldő ország, a célország, és esettől függően a Közösségen kívüli tranzitország illetékes hatóságától, vagy ha a célország és a Közösségen kívüli tranzitország illetékes hatósága hallgatólagos beleegyezését adta, és az vélelmezhető, és ha a megállapított feltételek teljesültek;
- b) a 35. cikk (4) bekezdésének b), c) és d) pontjai teljesültek.
- (5) A IV. vagy IV.A. mellékletben felsorolt hulladékoknak az (1) bekezdés szerinti kivitele esetére, ha egy, az OECD-határozat hatálya alá nem tartozó országon keresztül szállítják, az alábbi kiigazításokat kell alkalmazni:
- a) az OECD-határozat hatálya alá nem tartozó tranzitország illetékes hatóságának a bejelentés kézhezvételéről szóló visszaigazolás megküldésének időpontját követően 60 nap áll a rendelkezésére, hogy kiegészítő információt kérjen a bejelentett szállítmányról, hogy – amennyiben az érintett ország úgy határozott, hogy nem kér előzetes írásbeli engedélyt, és erről tájékoztatta a többi felet a Bázeli Egyezmény 6. cikke (4) bekezdésével összhangban – hallgatólagos engedélyt, vagy feltételhez kötött, vagy feltétel nélküli engedélyt adják; és
- b) a közösségi küldő ország illetékes hatósága határoz arról, hogy csak akkor hagyja jóvá a 9. cikkben említett szállítást, ha előzetesen megkapta az OECD-határozat hatálya alá nem tartozó tranzitország illetékes hatóságának hallgatólagos vagy írásbeli engedélyt, és a tranzitország illetékes hatósága visszaigazolása megküldésének időpontját követően legkorábban 61 nappal. A küldő ország illetékes hatósága a többi érintett illetékes hatóság írásbeli engedélyének birtokában a 61 napos határidő eltelte előtt is meghozhatja a határozatot a többi érintett illetékes hatóság írásbeli engedélyének birtokában.
- (6) A hulladék kivitele esetén olyan létesítménybe kell hasznosítási célra szállítani, amely a vonatkozó nemzeti jogszabályok alapján a célországban működik, vagy az ottani működését engedélyezték.
- (7) Ha a kiviteli vámhivatal vagy a Közösség területéről való kiléptetést végző vámhivatal illegális szállítmányt fedez fel, köteles erről haladéktalanul értesíteni a vámhivatal országának illetékes hatóságát, amely köteles:
- a) haladéktalanul értesíteni a közösségi küldő ország illetékes hatóságát; és
- b) biztosítani a hulladék visszatartását mindaddig, amíg a küldő ország illetékes hatósága ettől eltérően nem rendelkezik és ezt a határozatát a hulladék helye szerinti vámhivatal országának illetékes hatóságával írásban nem közölte.

### 3. fejezet

#### Általános rendelkezések

#### 39. cikk

##### Az Antarktiszra történő kivitel

Tilos bármilyen hulladéknak a Közösségből az Antarktiszra történő kivitele.

#### 40. cikk

##### A tengerentúli országokba és területekre történő kivitel

(1) Tilos bármilyen ártalmatlanításra szánt hulladéknak a Közösségből a tengerentúli országokba és területekre történő kivitele.

2005. október 25., kedd

(2) A hasznosításra szánt hulladékoknak a Közösségből a tengerentúli országokba és területekre történő kivitele tekintetében a 36. cikkben megállapított tilalmat kell értelemszerűen alkalmazni.

(3) A (2) bekezdésben megállapított tilalom hatálya alá nem tartozó, hasznosításra szánt hulladékoknak a Közösségből a tengerentúli országokba és területekre történő kivitele tekintetében a II. cím rendelkezéseit kell értelemszerűen alkalmazni.

## V. CÍM

### BEHOZATAL A KÖZÖSSÉGBE HARMADIK ORSZÁGOKBÓL

#### 1. fejezet

#### Ártalmatlanításra szánt hulladékok behozatala

#### 41. cikk

Behozatali tilalom, kivéve a Bázeli Egyezményben részes országokból, vagy megállapodás alapján, vagy válság-, vagy háborús helyzetben az egyéb területekről származó behozatal

(1) Tilos bármilyen ártalmatlanításra szánt hulladéknak a Közösségből történő kivitele, kivéve az alábbi országokból vagy területekről származókat:

- a) Bázeli Egyezményben részes országok; vagy
- b) olyan más országok, amelyekkel a Közösség, vagy a Közösség és tagállamai a közösségi jogszabályokkal összeegyeztethető, és a Bázeli Egyezmény 11. cikkének megfelelő két- vagy többoldalú megállapodásokat kötöttek; vagy,
- c) olyan más országok, amelyekkel az egyes tagállamok a (2) bekezdéssel összhangban kétoldalú megállapodásokat kötöttek; vagy
- d) egyéb területek olyan esetekben, amikor kivételes okból válsághelyzetekben, béketeremtés, békefenntartás alkalmával, vagy háborús helyzetekben nincs lehetőség a b) vagy c) pont szerinti kétoldalú megállapodások megkötésére, vagy ha a küldő országban nem jelöltek ki illetékes hatóságot, vagy az működés-képtelen.

(2) Kivételes esetekben, egyes tagállamok kétoldalú megállapodásokat köthetnek különleges hulladéknak az adott tagállamokban történő ártalmatlanítására, amennyiben a küldő államban a hulladékot nem a 49. cikkben említett, környezetvédelmi szempontból megfelelő módon fogják kezelni.

Ezeknek a megállapodásoknak összeegyeztethetőnek kell lenniük a közösség jogszabályokkal, és összhangban kell állniuk a Bázeli Egyezmény 11. cikkével.

Ezeknek a megállapodásoknak vagy egyezményeknek garantálniuk kell, hogy az ártalmatlanítási műveleteket engedéllyel rendelkező létesítményben és környezetvédelmi szempontból megfelelő módon hajtják végre.

Ezeknek a megállapodásoknak vagy egyezményeknek azt is garantálniuk kell, hogy a hulladék a küldő országban keletkezett, és az ártalmatlanítási műveleteket kizárólag abban a tagállamban hajtják végre, amelyik a megállapodást megkötötte.

A Bizottságot ezekről a megállapodásokról megkötésük előtt értesíteni kell. Mindazonáltal, sürgősségi helyzet esetén az értesítést a megkötéstől számított egy hónapon belül meg lehet tenni.

(3) Az (1) bekezdés b) vagy c) pontjaival összhangban megkötött két- vagy többoldalú megállapodásoknak a 42. cikk szerinti eljárási követelményeken kell alapulniuk.

(4) Az (1) bekezdés a), b) és c) pontjában említett országoknak kellően indokolt előzetes kérelmet kell benyújtaniuk a közösségi rendeltetési tagállam illetékes hatóságához azon az alapon, hogy nem áll rendelkezésükre és ésszerűen nem képesek megszerezni azt a műszaki kapacitást és a szükséges létesítményeket a hulladékok környezetvédelmi szempontból megfelelő módon történő ártalmatlanításához.

2005. október 25., kedd

42. cikk

Eljárási szabályok egy, a Bázeli Egyezményben részes országból, vagy egyéb területről válság- illetve háborús helyzetben történő behozatal esetén

(1) Amennyiben a Közösségbe hulladékot szállítanak a Bázeli Egyezményben részes országokban történő ártalmatlanítás céljából, a II. cím rendelkezéseit értelemszerűen alkalmazni kell, a (2) és (3) bekezdésben foglalt kiigazításokkal és kiegészítésekkel.

(2) Az alábbi kiigazításokat kell alkalmazni:

- a) a Közösségen kívüli tranzitország illetékes hatóságának a bejelentés kézhezvételéről szóló visszaigazolása megküldésének időpontját követően 60 nap áll a rendelkezésére, hogy kiegészítő információt kérjen a bejelentett szállítmányról, hogy – amennyiben az érintett ország úgy határozott, hogy nem kér előzetes írásbeli engedélyt, és erről tájékoztatta a többi felet a Bázeli Egyezmény 6. cikke (4) bekezdésével összhangban – hallgatólagos engedélyt, vagy feltételhez kötött, vagy feltétel nélküli engedélyt adja; és
- b) A 41. cikk (1) bekezdése d) pontjában említett válsághelyzetekben, béketeremtés, vagy békefenntartás alkalmával vagy háborús helyzetekben, nincs szükség a küldő ország illetékes hatóságának engedélyére.

(3) Az alábbi kiegészítő rendelkezéseket kell alkalmazni:

- a) a közösségi tranzitország illetékes hatósága köteles visszaigazolni a bejelentőnek a bejelentés kézhezvételét, és erről másolatot küldeni az érintett illetékes hatóságoknak;
- b) a közösségi célország, és esettől függően a közösségi tranzitország illetékes hatóságai kötelesek a szállítást engedélyező határozataik egy-egy lebélyezett példányát megküldeni a Közösség területére való beléptetést végző vámhivatalnak;
- c) a fuvarozó köteles átadni a kísérő dokumentum egy példányát a Közösség területére való beléptetést végző vámhivatalnak; és
- d) a vámkezelés elvégzését követően a Közösség területére való beléptetést végző vámhivatal a kísérő dokumentum egy, a Közösség területére történő belépést igazoló lebélyezett példányát megküldi a közösségi célország és tranzitország illetékes hatóságának.

(4) A szállításra csak akkor kerülhet sor, ha:

- a) a bejelentő megkapta az írásbeli engedélyt a küldő ország, a célország és adott esetben a tranzitország illetékes hatóságától, és az előírt feltételeket teljesítette;
- b) a 4. cikk 4. pontja második albekezdésének és az 5. cikknek megfelelően a bejelentő és a címzett között létrejött és érvényes a szerződés;
- c) a 4. cikk 5. pontja második albekezdésének és a 6. cikknek megfelelően létrejött és érvényes a pénzügyi garancia vagy ezzel egyenértékű biztosítás; és
- d) a 49. cikkben említett, környezetvédelmi szempontból megfelelő gazdálkodás biztosított.

(5) Ha a Közösség területére való beléptetést végző vámhivatal illegális szállítmányt fedez fel, köteles erről haladéktalanul értesíteni a vámhivatal országának illetékes hatóságát, amely köteles:

- a) haladéktalanul értesíteni a közösségi célország illetékes hatóságát, amely értesíti a Közösségen kívüli küldő ország illetékes hatóságát; és
- b) biztosítani a hulladék visszatartását mindaddig, amíg a Közösségen kívüli küldő ország illetékes hatósága ettől eltérően nem rendelkezik és ezt a határozatát a hulladék helye szerinti vámhivatal országának illetékes hatóságával írásban nem közölte.

2005. október 25., kedd

## 2. fejezet

## A hasznosításra szánt hulladékok behozatala

## 43. cikk

Behozatali tilalom, kivéve az OECD-határozat hatálya alá tartozó vagy a Bázeli Egyezményben részes országokból, vagy megállapodás alapján, vagy válság-, vagy háborús helyzetben az egyéb területekről származó behozatalt

(1) Tilos bármilyen hasznosításra szánt hulladéknak a Közösségből történő kivitele, kivéve az alábbi országokból vagy területekről származókat:

- a) az OECD-határozat hatálya alá tartozó országok; vagy
- b) más, a Bázeli Egyezményben részes országok; vagy
- c) olyan más országok, amelyekkel a Közösség, vagy a Közösség és tagállamai a közösségi jogszabályokkal összhangban álló és a Bázeli Egyezmény 11. cikkének megfelelő két- vagy többoldalú megállapodásokat kötöttek; vagy
- d) olyan más országok, amelyekkel az egyes tagállamok a (2) bekezdéssel összhangban kétoldalú megállapodásokat kötöttek; vagy
- e) egyéb területek olyan esetekben, amikor kivételes okból válsághelyzetekben, béketeremtés, békefenntartás alkalmával, vagy háborús helyzetekben nincs lehetőség a b) vagy c) pont szerinti kétoldalú megállapodások megkötésére, vagy ha a küldő országban nem jelöltek ki illetékes hatóságot, vagy az működés-képtelen.

(2) Kivételes esetekben egyes tagállamok kétoldalú megállapodásokat köthetnek különleges hulladéknak az adott tagállamokban történő hasznosítására, amennyiben a küldő államban a hulladékot nem a 49. cikkben említett, környezetvédelmi szempontból megfelelő módon fogják kezelni.

Ilyen esetekben a 41. cikk (2) bekezdését kell alkalmazni.

(3) Az (1) bekezdés c) vagy d) pontjaival összhangban megkötött két- vagy többoldalú megállapodásoknak annyiban, amennyiben mérvadó, a 42. cikk szerinti eljárási követelményeken kell alapulniuk.

## 44. cikk

Eljárási szabályok egy, az OECD-határozat hatálya alá tartozó országból, vagy egyéb területről válság- vagy háborús helyzetben történő behozatal esetén

(1) Amennyiben a Közösségbe hulladékot szállítanak az OECD-határozat hatálya alá tartozó országokból, vagy azokon keresztül hasznosítás céljából, a II. cím rendelkezéseit értelemszerűen alkalmazni kell, a (2) és (3) bekezdésben foglalt kiigazításokkal és kiegészítésekkel.

(2) Az alábbi kiigazításokat kell alkalmazni:

- a) a 9. cikkel összhangban megkövetelt engedélyt a Közösségen kívüli küldő ország illetékes hatósága hallgatólagosan is megadhatja;
- b) az előzetes írásbeli bejelentést az 4. cikkel összhangban a bejelentő is benyújthatja;
- c) a 43. cikk (1) bekezdése e) pontjában említett válsághelyzetekben, béketeremtés, vagy békefenntartás alkalmával vagy háborús helyzetekben, nincs szükség a küldő ország illetékes hatóságának engedélyére.

(3) Emellett a 42. cikk (3) bekezdése b), c) és d) pontjainak teljesülniük kell.

**2005. október 25., kedd**

- (4) A szállításra csak akkor kerülhet sor, ha:
- a bejelentő megkapta az írásbeli engedélyt a küldő ország, a célország, és esettől függően a Közösségen kívüli tranzitország illetékes hatóságától, vagy ha a küldő ország és a tranzitország illetékes hatósága hallgatólagos engedélyt adta, vagy az vélelmezhető, és ha a megállapított feltételek teljesültek;
  - a 4. cikk 4. pontja második albekezdésének és az 5. cikknek megfelelően a bejelentő és a címzett között létrejött és érvényes a szerződés;
  - a 4. cikk 5. pontja második albekezdésének és a 6. cikknek megfelelően létrejött és érvényes a pénzügyi garancia vagy ezzel egyenértékű biztosítás; és
  - a 49. cikkben említett, környezetvédelmi szempontból megfelelő gazdálkodás biztosított.
- (5) Ha a Közösség területére való beléptetést végző vámhivatal illegális szállítmányt fedez fel, köteles erről haladéktalanul értesíteni a vámhivatal országának illetékes hatóságát, amely köteles:
- haladéktalanul értesíteni a közösségi célország illetékes hatóságát, amely értesíti a Közösségen kívüli küldő ország illetékes hatóságát; és
  - biztosítani a hulladék visszatartását mindaddig, amíg a Közösségen kívüli küldő ország illetékes hatósága ettől eltérően nem rendelkezik és ezt a határozatát a hulladék helye szerinti vámhivatal országának illetékes hatóságával írásban nem közölte.

## 45. cikk

Eljárási szabályok egy, az OECD-határozat hatálya alá nem tartozó, a Bázeli Egyezményben részes országból, vagy egyéb területről válság- vagy háborús helyzetben történő behozatal esetén

Amennyiben a Közösségbe hasznosítási célból hulladékot importálnak:

- egy, az OECD-határozat hatálya alá nem tartozó országból; vagy
- egy, az OECD-határozat hatálya alá nem tartozó, de a Bázeli Egyezményben részes országon keresztül,

a 42. cikket kell értelemszerűen alkalmazni.

## 3. fejezet

## Általános rendelkezések

## 46. cikk

## Tengerentúli országokból és területekről történő behozatal

- (1) Hulladéknak tengerentúli országokból és területekről a Közösségbe történő behozatala esetén a II. cím rendelkezéseit kell értelemszerűen alkalmazni.
- (2) Egy vagy több tengerentúli ország és terület és az a tagállam, amelyhez kapcsolódnak, a tengerentúli országokból és területekről az ebbe a tagállamba történő szállításra vonatkozó nemzeti eljárást alkalmazhatja.
- (3) A (2) bekezdést alkalmazó tagállamok értesítik a Bizottságot az alkalmazott nemzeti eljárásokról.

2005. október 25., kedd

## VI. CÍM

HARMADIK ORSZÁGOKBÓL ÉS HARMADIK ORSZÁGOKBA A KÖZÖSSÉGEN KERESZTÜL TÖRTÉNŐ  
TRANZIT

## 1. fejezet

## Ártalmatlanításra szánt hulladék tranzitja

## 47. cikk

## Ártalmatlanításra szánt hulladéknak a Közösségen keresztül történő tranzitja

Amennyiben ártalmatlanítási célú hulladékot szállítanak harmadik országokból vagy harmadik országokba a Közösségen keresztül, a 42. cikk rendelkezéseit kell értelemszerűen alkalmazni, az alábbi kiigazításokkal és kiegészítésekkel:

- a) az első és az utolsó közösségi tranzitország illetékes hatósága az esettől függően a szállítást engedélyező határozatából egy-egy lebélyezett példányt, vagy ha hallgatólagosan járult hozzá, a 42. cikk (3) bekezdésének a) pontjával összhangban a megerősítés egy példányát megküldi a Közösség területére való beléptetést és a Közösség területéről való kiléptetést végző vámhivatalnak; és
- b) amint a hulladék elhagyta a Közösség területét, a Közösség területéről való kiléptetést végző vámhivatal köteles a kísérő dokumentum egy **lebélyezett** példányát megküldeni a közösségi tranzitország illetékes hatóságának (illetékes hatóságainak).

## 2. fejezet

## A hasznosításra szánt hulladék tranzitja

## 48. cikk

## A hasznosításra szánt hulladéknak a Közösségen keresztül történő tranzitja

(1) Amennyiben hasznosítási célú hulladékot szállítanak egy, az OECD-határozat hatálya alá nem tartozó országból, vagy ilyen országba egy vagy több tagállamon keresztül, a 47. cikk rendelkezéseit kell értelemszerűen alkalmazni.

(2) Amennyiben hasznosítási célú hulladékot szállítanak egy, az OECD-határozat hatálya alá tartozó országból, vagy ilyen országba egy vagy több tagállamon keresztül, a 44. cikket kell értelemszerűen alkalmazni, az alább felsorolt kiigazításokkal és kiegészítésekkel:

- a) az első és az utolsó közösségi tranzitországi illetékes hatóság az esettől függően a szállítást engedélyező határozatából egy-egy lebélyezett példányt, vagy ha hallgatólagosan járult hozzá, a 42. cikk (3) bekezdésének a) pontjával összhangban a megerősítés egy példányát megküldi a Közösség területére való beléptetést és a Közösség területéről való kiléptetést végző vámhivatalnak; és
- b) amint a hulladék elhagyta a Közösség területét, a Közösség területéről való kiléptetést végző vámhivatal köteles a kísérő dokumentum egy **lebélyezett** példányát megküldeni a közösségi a tranzitország illetékes hatóságának **vagy hatóságainak**;

(3) Amennyiben hasznosítási célú hulladékot szállítanak egy, az OECD-határozat hatálya alá nem tartozó országból egy, az OECD-határozat hatálya alá tartozó országba, vagy fordítva, az OECD-határozat hatálya alá nem tartozó ország tekintetében az (1) bekezdést, az OECD-határozat hatálya alá tartozó ország tekintetében pedig a (2) bekezdést kell alkalmazni.

2005. október 25., kedd

## VII. CÍM

### EGYÉB RENDELKEZÉSEK

#### 1. fejezet

#### Kiegészítő kötelezettségek

#### 49. cikk

#### A környezet védelme

(1) A termelő, a bejelentő és a többi, a hulladékszállításba és/vagy hasznosításába vagy ártalmatlanításába bevont vállalkozás megteszi a szükséges lépéseket annak biztosítása érdekében, hogy az általuk szállított hulladék kezelése az emberi egészség veszélyeztetése nélkül és környezetvédelmi szempontból megfelelő módon történjen a szállítás teljes tartama alatt, és a hasznosítás, valamint az ártalmatlanítás során. Különösen, amikor a szállítás a Közösségben történik, a 75/442/EGK irányelv 4. cikkében foglalt követelményeket és a hulladékra vonatkozó közösségi jogszabályokat tiszteletben kell tartani.

(2) A Közösségből származó kivitel esetén, a közösségi küldő ország illetékes hatósága köteles:

- a) megkövetelni, és elősegíteni annak biztosítását, hogy minden exportált hulladékot környezetvédelmi szempontból megfelelő módon kezeljenek a szállítás teljes tartama alatt, ideértve a rendeltetési harmadik országban a 34. cikkben említett ártalmatlanítást és a 36. és 38. cikkben említett hasznosítást;
- b) megtiltani a hulladék harmadik országokba történő kivitelét, ha okkal feltételezi, hogy a hulladékot nem az a) pontban foglalt követelményeknek megfelelően fogják kezelni.

A hasznosítási vagy ártalmatlanítási művelet tekintetében a környezetvédelmi szempontból megfelelő gazdálkodás vélelmezhető többek között akkor, ha a bejelentő vagy a célország illetékes hatósága ki tudja mutatni, hogy a hulladékot fogadó létesítményt olyan emberi egészségvédelmi és a környezetvédelmi szabványokkal összhangban fogják üzemeltetni, amelyek nagy vonalakban megegyeznek a közösségi jogszabályokban megállapított szabványokkal.

Ez a vélelem ugyanakkor nem érinti a környezetvédelmi szempontból megfelelő gazdálkodásnak a szállítás teljes tartamára vonatkozó értékelését, ideértve a rendeltetési harmadik országban történő hasznosítást vagy ártalmatlanítást is.

A környezetvédelmi szempontból megfelelő gazdálkodással kapcsolatban a VIII. mellékletben felsorolt iránymutatásokat lehet figyelembe venni.

(3) A Közösségbe irányuló behozatal esetén, a közösségi rendeltetési ország illetékes hatósága köteles:

- a) előírni, és megtenni a szükséges lépéseket annak biztosítása érdekében, hogy a joghatósága alá tartozó területre szállított hulladék kezelése az emberi egészség veszélyeztetése nélkül és környezetkárosító eljárások és módszerek alkalmazása nélkül, és a 75/442/EGK irányelv 4. cikkében foglaltaknak, valamint egyéb hulladékra vonatkozó közösségi jogszabályok betartásával történjen, a szállítás teljes tartama alatt, ideértve a rendeltetési országban történő újrahhasznosítást vagy ártalmatlanítást is;
- b) megtiltani a hulladék harmadik országokból történő behozatalát, ha okkal feltételezi, hogy a hulladékot nem az a) pontban foglaltak szerint fogják kezelni.

#### 50. cikk

#### Végrehajtás a tagállamokban

(1) A tagállamok megállapítják az e rendelet megszegése esetén alkalmazandó szankciókat, és minden intézkedést megtesznek azok végrehajtása érdekében. A szankcióknak hatékonyaknak, arányosaknak és visszatartó erejűeknek kell lenniük. A Bizottságot értesíteni kell az illegális szállítások megelőzésére és feltárására és az ilyen szállításra vonatkozó szankciókra vonatkozó nemzeti jogszabályokról.

2005. október 25., kedd

(2) A tagállamok az e *rendelet* végrehajtására vonatkozó rendelkezésekben **rendelkeznek** többek között a létesítményeknek és vállalkozásoknak a 75/442/EGK irányelv 13. cikkének rendelkezéseivel összhangban történő ellenőrzéséről és a hulladékszállítás vagy az ahhoz kapcsolódó hasznosítás vagy ártalmatlanítás szűrőpróbaszerű ellenőrzéséről.

(3) A hulladékszállítványok ellenőrzésére különösen az alábbiak szerint kerülhet sor:

- a) a kiindulási ponton, ahol a termelő, a birtokos, vagy a bejelentő jelenlétében;
- b) a célállomáson, a címzett **vagy a létesítmény** jelenlétében;
- c) a Közösség határain; és/vagy
- d) a Közösségen belüli szállítás közben.

(4) **A szállítások ellenőrzéseinek** magukban **kell foglalniuk** a dokumentumok vizsgálatát, az azonosító ellenőrzését, és adott esetben a hulladék fizikai vizsgálatát.

(5) A tagállamok két- vagy többoldalúan **együttműködnek** egymással az illegális szállítások megelőzésének és felderítésének megkönnyítése érdekében.

**A tagállamok megnevezik állandó személyzetük azon tagjait, akik ezért az együttműködésért felelősek, valamint a fizikai ellenőrzés központját. Az információkat megküldik a Bizottságnak, mely kiküld egy összeállított listát az 54. cikkben említett megbízottak részére.**

(6) A tagállam egy másik tagállam kérésére végrehajtási cselekményeket hajthat végre a tagállam területén tartózkodó, illegális hulladékszállításban való közreműködéssel gyanúsított személyek ellen.

#### 51. cikk

##### A tagállamok jelentései

(1) Minden naptári év vége előtt a tagállamok megküldik a Bizottság részére az általuk a Bázeli Egyezmény 13. cikke (3) bekezdésével összhangban készített, és az Egyezmény titkárságának benyújtott előző naptári év jelentésének másolatát.

(2) Minden egyes naptári év vége előtt a tagállamok jelentést készítenek az előző naptári évről a IX. melléklet szerinti kiegészítő jelentési kérdőív alapján is, és azt megküldik a Bizottság részére.

(3) A tagállamok által az (1) és (2) bekezdésekben foglaltakkal összhangban készített jelentéseket a Bizottság részére elektronikus változatban kell megküldeni.

(4) A Bizottság e jelentések alapján háromévente jelentést készít e rendeletnek a Közösség és a tagállamok általi alkalmazásáról.

#### 52. cikk

##### Nemzetközi együttműködés

A tagállamok – adott esetben és szükség esetén a Bizottsággal való összeköttetésben – együttműködnek a Bázeli Egyezmény és államközi szervezetek más részes feleivel, többek között információcsere és/vagy -megosztás, a környezetvédelmi szempontból megfelelő technológiák előmozdítása és a helyes gyakorlat megfelelő kódexeinek kifejlesztése útján.

#### 53. cikk

##### Az illetékes hatóságok kijelölése

A tagállamok kijelölik az e rendelet végrehajtásáért felelős illetékes hatóságot, vagy illetékes hatóságokat. Minden tagállam csak egy illetékes tranzithatóságot jelölhet ki.

2005. október 25., kedd

54. cikk

A megbízottak kijelölése

A tagállamok és a Bizottság kijelölnek egy vagy több, az érdeklődő személyek, vagy vállalkozások tájékoztatásáért és részükre tanácsadásáért felelős megbízottakat. A Bizottság megbízottja továbbítja a tagállamok megbízottainak a neki feltett, az utóbbiakat érintő kérdéseket, és fordítva.

55. cikk

A Közösség területére való beléptetést és a Közösség területéről való kiléptetést végző vámhivatal kijelölése

A tagállamok kijelölhetnek a Közösségbe belépő, illetve onnan távozó hulladékszállítmányok számára különleges, a Közösség területére való beléptetést és a Közösség területéről való kiléptetést végző vámhivatalokat. Ha a tagállamok ilyen vámhivatalok kijelöléséről határoznak, a hulladékszállítmányok a Közösségbe való belépésre, illetve az onnan való kilépésre nem vehetik igénybe a tagállam más határátkelőhelyeit.

56. cikk

A kijelölésekről szóló értesítés és információk

- (1) A tagállamok értesítik a Bizottságot az alábbiak kijelöléséről:
  - a) az illetékes hatóságok, az 53. cikk rendelkezései szerint;
  - b) a megbízottak, az 54. cikk rendelkezései szerint; és
  - c) esettől függően a Közösség területére való beléptetést és a Közösség területéről való kiléptetést végző vámhivatalok, az 55. cikk rendelkezései szerint.
- (2) A tagállamok értesítik a Bizottságot a fenti kijelölésekhez kapcsolódó alábbi információkról:
  - a) név (nevek);
  - b) postai cím(ek);
  - c) e-mail cím(ek);
  - d) telefonszám(ok);
  - e) faxszám(ok); és
  - f) az illetékes hatóságok részére elfogadható nyelvek.
- (3) A tagállamok az információkban beállt minden változásról haladéktalanul értesítik a Bizottságot.
- (4) Ezt az információt, valamint a fenti információkban beállott minden változást a Bizottság részére elektronikus változatban és papíron is meg kell küldeni, ha úgy kéri.
- (5) A Bizottság a honlapján közzéteszi a Közösség területére való beléptetést és a Közösség területéről való kiléptetést végző, kijelölt vámhivatalok, az illetékes hatóságok és a megbízottak jegyzékét, és ezeket a jegyzékeket megfelelően naprakészen tartja.

2005. október 25., kedd

## 2. fejezet

## Egyéb rendelkezések

## 57. cikk

## A megbízottak gyűlése

**A Bizottság a tagállamok kérésére, vagy ha egyéb okból szükséges, rendszeres időközönként megtartja a megbízottak gyűlését, hogy áttekintse velük az e rendelet végrehajtása során felmerült kérdéseket. Az érdekelt feleket szintén meghívhatják ezekre a gyűlésekre, vagy azok egy részére, ha valamennyi tagállam és a Bizottság is egyetért, hogy ez helyénvaló.**

## 58. cikk

## A mellékletek módosítása

(1) E rendelet mellékleteit a Bizottság bizottsági *rendelettel* és a 75/442/EGK irányelv 18. cikke (2) bekezdésében említett eljárással összhangban módosíthatja, a tudományos és műszaki haladás figyelembevétele érdekében. Továbbá:

- a) az I., II., III., III.A., IV. és V. mellékletet módosítani kell a Bázeli Egyezményben és az OECD-határozat alapján elfogadott változtatások figyelembevétele érdekében; továbbá az I.C. mellékletnek a bejelentőlap és a kísérő dokumentum kitöltésére vonatkozó utasításokról szóló részét legkésőbb e rendelet alkalmazása kezdetének időpontjáig ki kell egészíteni, az OECD-utasításokra tekintettel;
- b) a III.B., IV. vagy V. melléklet ideiglenesen osztályozatlan hulladékokkal egészíthető ki, a Bázeli Egyezmény, vagy az OECD-határozat megfelelő mellékleteibe való beillesztésükről szóló határozat megszületéséig;
- c) egy tagállam kérelmére, meg lehet fontolni a III. mellékletben „zöld” hulladékként felsorolt két vagy több hulladékból álló keverékeknek a III.A. mellékletbe történő ideiglenesen felvételét a 3. cikk (2) bekezdésében említett esetekben, a Bázeli Egyezmény, vagy az OECD-határozat megfelelő mellékleteibe való beillesztésükről szóló határozat megszületéséig. Az eredeti bejegyzéseket a III.A. mellékletbe kell beilleszteni, ha ez lehetséges, e rendelet alkalmazása kezdetének időpontjáig, vagy azt követően legkésőbb 6 hónappal. A III.A. melléklet tartalmazhat olyan rendelkezést, hogy egy vagy több bejegyzése nem alkalmazható az OECD-határozat hatálya alá nem tartozó országokba irányuló kivételre;
- d) a 3. cikk (3) bekezdésében említett kivételes eseteket meg kell határozni, és amennyiben szükséges, a IV.A. és az V. mellékletbe kell beilleszteni, és törölni kell a III. mellékletből;
- e) az V. mellékletet módosítani kell, hogy tükrözze a 91/689/EGK tanácsi irányelv 1. cikke (4) bekezdésével összhangban a veszélyes hulladékok jegyzékével kapcsolatban megállapodott változásokat;
- f) a VIII. mellékletet módosítani kell, hogy tükrözze a vonatkozó nemzetközi egyezményeket és megállapodásokat.

(2) A IX. melléklet módosításakor a környezetre vonatkozó egyes irányelvek végrehajtásáról szóló jelentések egységesítéséről és ésszerűsítéséről szóló, 1991. december 23-i 91/692/EGK tanácsi irányelvvel<sup>(1)</sup> létrehozott bizottság teljes mértékben részt vesz a határozathozatalban.

(3) Az 1999/468/EK határozat 5. cikke (6) bekezdésében megállapított időszak 3 hónap.

## 59. cikk

## Kiegészítő intézkedések

(1) A Bizottság az alábbi kiegészítő intézkedéseket fogadhatja el e rendelet végrehajtásával kapcsolatban:

- a) *módszer* a pénzügyi garancia vagy ezzel egyenértékű biztosítás kiszámítására a 6. cikkben foglaltak szerint;
- b) *iránymutatások* a 12. cikk (1) bekezdésének g) pontja alkalmazására;

<sup>(1)</sup> HL L 377., 1991.12.31., 48. o. A legutóbb az 1882/2003/EK rendelettel módosított irányelv.

**2005. október 25., kedd**

- c) további feltételek és követelmények az előzetesen jóváhagyott hasznosító létesítményekkel kapcsolatosan a 14. cikkben foglaltak szerint;
  - d) iránymutatások a 15. cikk alkalmazására a hasznosítást vagy ártalmatlanítást megelőző művelet során jelentős változásoknak kitett hulladék azonosításával és nyomon követésével kapcsolatban;
  - e) iránymutatások az illetékes hatóságok közti együttműködésre vonatkozóan, a 24. cikkben foglalt illegális szállításokra tekintettel;
  - f) a dokumentumoknak és információknak a 26. cikk (4) bekezdésével összhangban történő benyújtására az elektronikus adatátvitel gyakorlati bevezetésével kapcsolatos műszaki és szervezeti követelményeket;
  - g) további iránymutatás a 27. cikkben említett nyelvhasználatra vonatkozóan;
  - h) további pontosítások a II. címben foglalt eljárási követelményekre vonatkozóan, ezeknek a hulladéknak a Közösségből történő kivitelére, a Közösségbe történő behozatalára, vagy a Közösségen keresztül történő áthaladására vonatkozóan;
  - i) további iránymutatás meg nem határozott jogi kifejezésekkel kapcsolatban.
- (2) Ezeket az intézkedéseket a 75/442/EGK irányelv 18. cikke (2) bekezdésében említett eljárással összhangban kell meghozni.
- (3) Az 1999/468/EK határozat 5. cikke (6) bekezdésében megállapított időszak 3 hónap.

**60. cikk**

## Felülvizsgálat

- (1) A Bizottság ... (\*)-ig befejezi az állat- és közegészségügyre vonatkozó ágazati szabályozás, ideértve az 1774/2002/EK rendelet hatálya alá tartozó hulladékszállításokat is, és e rendelet rendelkezései közötti viszonyt. Ha szükséges, a felülvizsgálatot megfelelő javaslatokkal kell kísérni az ilyen hulladékszállítvány eljárásainak és ellenőrzési rendszerének azonos szintre emelése érdekében.
- (2) A Bizottság ... (\*\*)-től számított 5 éven belül felülvizsgálja a 12. cikk (1) bekezdése c) pontjának végrehajtását, ideértve ennek a környezetvédelemre és a belső piac működésére való hatását is. Ha szükséges, a felülvizsgálatot a megfelelő javaslatokkal kell kísérni e rendelkezés módosítása érdekében.

**61. cikk**

## Hatályon kívül helyezés

- (1) A 259/93/EGK rendelet és a 94/774/EK határozat ... (\*\*)-től hatályát veszti.
- (2) A hatályon kívül helyezett 259/93/EGK rendeletre való utalásokat az e rendeletre való utalásokként kell értelmezni.
- (3) Az 1999/412/EK határozat ... (\*\*\*) január 1-jén hatályát veszti.

**62. cikk**

## Átmeneti rendelkezések

- (1) Minden olyan szállítmányra, amelyet bejelentettek, és amelyre a célország illetékes hatósága ... (†) előtt már kiadta a visszaigazolást, a 259/93/EGK rendeletet kell alkalmazni.

(†) E rendelet hatálybalépésének időpontja.

(\*\*) E rendelet alkalmazása kezdetének időpontja (a közzétételtől számított 12 hónap).

(\*\*\*) E rendelet alkalmazása kezdetét követő év (a közzététel évét követő második év).

2005. október 25., kedd

(2) **Minden olyan szállítmányt, amelyhez az érintett illetékes hatóság a 259/93/EGK rendelet értelmében hozzájárult, legkésőbb e rendelet alkalmazásának napjától számított egy éven belül végre kell hajtani.**

(3) A 259/93/EGK rendelet 41. cikkének (2) bekezdése és e rendelet 51. cikke szerinti, a ... (\*) évre vonatkozó jelentést az 1999/412/EK határozatában szereplő kérdőív alapján kell megtenni.

### 63. cikk

#### Egyes tagállamokra vonatkozó átmeneti **rendelkezések**

(1) **2010.** december 31-ig a III. és IV. mellékletekben felsorolt hulladékoknak hasznosítás céljából Lettországra történő szállítása, továbbá az ezekben a mellékletekben nem szereplő hulladékok ugyanoda történő szállítására az előzetes írásbeli bejelentési és engedélyezési eljárást kell alkalmazni a II. címben foglaltak szerint.

A 12. cikktől eltérve, az illetékes hatóságoknak kifogást kell emelniük a III. és IV. mellékletben szereplő, hasznosításra szánt hulladékok szállítása, valamint az olyan, e mellékletekben nem szereplő hasznosításra szánt hulladékok szállítása ellen, amelyeket egy, a 96/61/EK irányelv alapján átmeneti eltérésben részesülő létesítménybe szántak, az átmeneti eltérésnek a rendeltetési létesítményre való alkalmazásának időtartama **alatt**.

(2) **2012.** december 31-ig a III. és IV. mellékletekben felsorolt hulladékoknak hasznosítás céljából Lengyelországból történő szállítására az előzetes írásbeli bejelentési és engedélyezési eljárást kell alkalmazni a II. címben foglaltak szerint.

A 12. cikkben foglaltaktól eltérően, 2007. december 31-ig az illetékes hatóságok Lengyelországba irányuló, hasznosításra szánt alábbi, a III. és IV. mellékletben felsorolt hulladékok ellen tehetnek kifogást a 11. cikkben megállapított kifogási okokkal összhangban:

B2020 és GE 020 (üveghulladék)

B2070

B2080

B2100

B2120

B3010 és GH 013 (szilárd műanyag hulladék)

B3020 (papírhulladék)

B3140 (hulladék gumiabroncs)

Y46

Y47

A1010 és A1030, (csak az arzénra és higanyra vonatkozó francia bekezdések)

A1060

A1140

A2010

A2020

A2030

A2040

A3030

A3040

A3070

A3120

A3130

A3160

A3170

(\*) E rendelet alkalmazása kezdetének éve (a közzétételtől számított 12 hónap).

**2005. október 25., kedd**

A3180 (kizárólag a poliklórozott naftalinokra (PCN) alkalmazandó)

**A4010**

A4050

A4060

A4070

A4090

AB030

AB070

AB120

AB130

AB150

AC060

AC070

AC080

AC150

AC160

AC260

AD150

Az üveghulladék, papírhulladék és hulladék gumiabroncs kivételével, ezt az időszakot meg lehet hosszabbítani legkésőbb 2012. december 31-ig, a 75/442/EGK irányelv 18. cikk (2) bekezdésében említett eljárással összhangban.

A 12. cikktől eltérve, 2012. december 31-ig az illetékes hatóságok kifogást tehetnek a 11. cikkben szereplő kifogási okokkal összhangban a Lengyelországba történő alábbi szállítások ellen:

a) a IV. mellékletben felsorolt, alábbi hasznosításra szánt hulladékok:

A2050

A3030

A3180, kivéve a poliklórozott naftalinokat (PCN)

A3190

A4110

A4120

RB020,

és

b) a mellékletekben nem szereplő, hasznosításra szánt hulladékok.

A 12. cikktől eltérve, az illetékes hatóságoknak kifogást kell emelniük a rendelet III. és IV. mellékletében szereplő, hasznosításra szánt hulladékok szállítása, valamint az olyan, e mellékletekben nem szereplő hasznosításra szánt hulladékok szállítása ellen, amelyeket egy, a 96/61/EK irányelv alapján átmeneti eltérésben részesülő létesítménybe szántak, az átmeneti eltérésnek a rendeletben előírt létesítményre való alkalmazásának időtartama alatt.

(3) 2011. december 31-ig a III. és IV. mellékletekben felsorolt hulladékoknak hasznosítás céljából Szlovákiába történő szállítása, továbbá az ezekben a mellékletekben nem szereplő hulladékok ugyanoda történő szállítására az előzetes írásbeli bejelentési és engedélyezési eljárást kell alkalmazni a II. címben foglaltak szerint.

A 12. cikktől eltérve, az illetékes hatóságoknak kifogást kell emelniük a III. és IV. mellékletben szereplő, hasznosításra szánt hulladékok szállítása, valamint az olyan, e mellékletekben nem szereplő hasznosításra szánt hulladékok szállítása ellen, amelyeket egy, a 94/67/EK irányelv, a 96/61/EK irányelv, a hulladékok égetéséről szóló, 2000. december 4-i 2000/76/EK irányelv<sup>(1)</sup> és a nagy tüzelőberendezésekből származó egyes szennyező anyagok levegőbe történő kibocsátásának korlátozásáról szóló, 2001. október 23-i 2001/80/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv<sup>(2)</sup> alapján átmeneti eltérésben részesülő létesítménybe szántak, az átmeneti eltérésnek a rendeletben előírt létesítményre való alkalmazásának időtartama alatt.

<sup>(1)</sup> HL L 332., 2000.12.28., 91. o.

<sup>(2)</sup> HL L 309., 2001.11.27., 1. o. A 2003-as csatlakozási okmánnyal módosított irányelv.

2005. október 25., kedd

(4) 2014. december 31-ig a III. mellékletben felsorolt, hasznosításra szánt hulladékok Bulgáriába irányuló valamennyi szállítmányára a II. cím szerinti előzetes írásbeli bejelentési és engedélyezési eljárás vonatkozik.

A 12. cikktől eltérve 2009. december 31-ig a bolgár illetékes hatóságok a 11. cikkben meghatározott indokokkal összhangban kifogást emelhetnek a III. és IV. mellékletben felsorolt következő, hasznosításra szánt hulladékok Bulgáriába irányuló szállításával szemben:

B2070

B2080

B2100

B2120

Y46

Y47

A1010 és A1030 (csak az arzénra és higanyra vonatkozó francia bekezdések)

A1060

A1140

A2010

A2020

A2030

A2040

A3030

A3040

A3070

A3120

A3130

A3160

A3170

A3180 (kizárólag a poliklórozott naftalinokra (PCN) alkalmazandó)

A4010

A4050

A4060

A4070

A4090

AB030

AB070

AB120

AB130

AB150

AC060

AC070

AC080

AC150

AC160

AC260

AD150

A 75/442/EGK irányelv 18. cikkének (2) bekezdésében említett eljárással összhangban ez az időszak legfeljebb 2012. december 31-ig meghosszabbítható.

2005. október 25., kedd

**A 12. cikktől eltérve 2009. december 31-ig a bolgár illetékes hatóságok a 11. cikkben meghatározott indokokkal összhangban kifogást emelhetnek a következő hulladékok Bulgáriába irányuló szállításával szemben:**

a) *a következő, a IV. mellékletben említett hasznosításra szánt hulladékok:*

A2050

A3030

A3180, *kivéve a poliklórozott naftalinokat (PCN)*

A3190

A4110

A4120

RB020

és

b) *a mellékletekben nem említett, hasznosításra szánt hulladékok.*

**A 12. cikktől eltérve a bolgár illetékes hatóságok kifogást emelhetnek a III. és IV. mellékletben felsorolt, hasznosításra szánt hulladékok és az ezekben a mellékletekben nem említett, hasznosításra szánt hulladékok szállítási módjaival kapcsolatban, amelyeket olyan létesítményekbe szállítanak, amelyek ideiglenes eltérésben részesülnek a 96/61/EK irányelv vagy a 2001/80/EK irányelv egyes rendelkezései alól, abban az időszakban, amikor az ideiglenes eltérést a rendeltetési létesítményre alkalmazzák.**

(5) **2015. december 31-ig a III. mellékletben felsorolt, hasznosításra szánt hulladékok Romániába irányuló valamennyi szállítmányára a II. cím szerinti előzetes írásbeli bejelentési és engedélyezési eljárás vonatkozik.**

**A 12. cikktől eltérve 2011. december 31-ig a román illetékes hatóságok a 11. cikkben meghatározott indokokkal összhangban kifogást emelhetnek a III. és IV. mellékletben felsorolt következő, hasznosításra szánt hulladékok Romániába irányuló szállításával szemben:**

B2070

B2100, *kivéve a hulladék alumíniumot*

B2120

B4030

Y46

Y47

A1010 és A1030 *(csak az arzénra, higanyra és talliumra vonatkozó francia bekezdések)*

A1060

A1140

A2010

A2020

A2030

A3030

A3040

A3050

A3060

A3070

A3120

A3130

A3140

A3150

A3160

A3170

2005. október 25., kedd

**A3180 (kizárólag a poliklórozott naftalinokra (PCN) alkalmazandó)**

A4010

A4030

A4040

A4050

A4080

A4090

A4100

A4160

AA060

AB030

AB120

AC060

AC070

AC080

AC150

AC160

AC260

AC270

AD120

AD150

**A 75/442/EGK irányelv 18. cikkének (2) bekezdésében említett eljárással összhangban ez az időszak legfeljebb 2015. december 31-ig meghosszabbítható.**

**A 12. cikktől eltérve 2011. december 31-ig a román illetékes hatóságok a 11. cikkben meghatározott indokokkal összhangban kifogást emelhetnek a következő hulladékok Romániába irányuló szállításával szemben:**

**a) a következő, a IV. mellékletben említett hasznosításra szánt hulladékok:**

A2050

A3030

A3180, kivéve a poliklórozott naftalinokat (PCN)

A3190

A4110

A4120

RB020

és

**b) a mellékletekben nem említett, hasznosításra szánt hulladékok.**

**A 75/442/EGK irányelv 18. cikkének (2) bekezdésében említett eljárással összhangban ez az időszak legfeljebb 2015. december 31-ig meghosszabbítható.**

**A 12. cikktől eltérve a román illetékes hatóságok kifogást emelhetnek a III. és IV. mellékletben felsorolt, hasznosításra szánt hulladékok és az ezekben a mellékletekben nem említett, hasznosításra szánt hulladékok szállítási módjaival kapcsolatban, amelyeket olyan létesítményekbe szállítanak, amelyek ideiglenes eltérésben részesülnek a 96/61/EK irányelv, a 2000/76/EK irányelv vagy a 2001/80/EK irányelv egyes rendelkezései alól, abban az időszakban, amikor az ideiglenes eltérést a rendeltetési létesítményre alkalmazzák.**

(6) A III. mellékletben felsorolt hulladék vonatkozásában az e cikkben a II. címre történő utaláskor a 3. cikk (2) bekezdését, a 4. cikk 5. pontjának második albekezdését, a 6., 11., 22., 23., 24., 25. és 31. cikket nem kell alkalmazni.

2005. október 25., kedd

64. cikk

Hatálybalépés és alkalmazás

(1) Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő harmadik napon lép hatályba.

Ezt a rendeletet ... (\*)-tól kell alkalmazni.

**(2) Ha Bulgária vagy Románia csatlakozásának időpontja későbbre esik, mint az alkalmazás (1) bekezdésben meghatározott időpontja, akkor az (1) bekezdéstől eltérve a 63. cikk (4) és (5) bekezdését a csatlakozás időpontjától kell alkalmazni.**

(3) Az érintett tagállamok megállapodásától függően, a 26. cikk (4) bekezdése ... (\*) előtt is alkalmazható.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt ...-ban/-ben, ...-án/-én.

az Európai Parlament részéről  
az elnök

a Tanács részéről  
az elnök

---

(\*) E rendelet kihirdetésének időpontját követően 12 hónappal.